زر سریسی مولانا وحيدالترين خان صدر اسلامی مرکز



انسان کی سب سے آعلیٰ صفت بہا دری ہے اوراس کی سرب سے بری صفت کمینہ بان

شاره ۱۲۱

دسمبر ۲۸۹۱

محمر ع اسلد ب من اسلای مولانا وحيدالذين خال تحقكم سے الن^{ير /} 40/-ايماني طاقت 4/-80/-اتحاد ملت القرآن جلداول 4/-سبق أموزوا قعات 25/-4/-25/-زلز لاتيسامت 5/-- اور صربار سنج حقيقت كي ملاش 25/-· 4/-20/-4/-30/-فيقت جج القلاد 4/-25/-4/-آخرىسف كمزم اور اسلام 4/-سلامي ديوت 25/-4/-فدا اور ان ا 20/-ملامی *زندگی* ل ساں ہے 6/-20/-الم إودعهرها حتر 2/-دین کیا۔۔۔ 3/-4/-آن كامطلوب انسان 6/-4/-4/-4/-4/-للام دين فطرت 4/-4/-12/-4/-بآريخ كاسب 10/-1____ 6/-مذبب اورسانتس 25/-عطمت فرآتن 4/-Muhammad: 2/-The Prophet of قسادات Revolution 50/-2/-انسان اينے آپ کو پچان The Way to Find God 4/-The Teachings of Islam 5/-4/-تعارف اسلام The Good Life 5/-The Garden of Paradise 5/-4/-اسلام بيدرهوي صدي س The Fire of Hell 5/-4/-* را بی سب رنبس Muhammad: 4/ The Ideal Character Man Know Thyself 4/-راكرس اله سي - ۲۹ نظام الدين وليك تركي ا

يسمان التخطيخ التحديد اردو، انگرزی میں شائع مونے والا اسلامي مركز كاترجان شاره ۱۲۱ دسمبر ۱۹۸۹ بیم کوفائدہ ۲۳ ، ایک تقریر ۱۰ لام بیندوں کے مسائل ۲۸ سرکستی صفح ۲ ناست کری نہیں جرشش عل . **m** كتنامشكل كتنا آسان ۴ خدا، دسالت، اتخرت ۵ ايك سفر دوقسم کے انسان ۸. 11. اخلاقي قيب إدت دلیل یا دھا ندلی 1+-17 السان صفات اسلام کی آفاقیت - 11 ٣٣ خبرنامه اسلامي مركز والدين کي ذمه داري 14 ٢٢ . تميرمآت أزموده حل 44 14 خطمطبوعه ثائمس آف انثريا الجبسي الريساله 11 ۴۸

ناشكرى نہيں

حضرت الوم مريده رضی الشرعند سے روايت ہے کہ رسول الشرصلی الشرعليہ وسلم نے فرم ايا : (دنيا سے معاملہ ميں) اس کو د کيھوجو تمہارے نيچے ہے ، اس کو مذ د کيھوجو تمہارے اوم سے اوم سے اس طرح تم الشرک دی ہوئی نستوں کو حقير مذسم جھو گے :

> عن أبى هريرة قال : قال رسول الله تي : «أنظروا إلى من هو أسفل منكم و لا تنظروا إلى من هو فوقكم ، قايته أجدر أن لا تزدروا نعمة الله عليكم ، (روادالترملي)

· ونیا کی چزوں کی تقیم میں یکسانیت نہیں - یہاں کس کو کم طابعے اور کس کو زیادہ ۔ کس کوایک چیز دی گئی ہے اور کسی کو دومر ری چیز۔ اس صورت حال نے دنیوی معاملات میں ایک شخص اور دو سرے شخص کے درمیان فرق کر دیا ہے۔ اب اگرا دی اپنا مقابلہ اس شف سے کرے جو بطاہ اس کو اپنے سے کم نظراً تاہے نواسب کے اندر شکر کاجذبہ بپ دا موگا۔ اس سے برعکس اگر آ دمی ایپ احقابلہ اس شخص سے کرنے لگے جو بطا سر اس کو ایپ *نے* سے زیادہ دکھائی دینا ہے نواس کے اندر ناشکری کا احساس ابجرے گا۔ اس نفسیاتی خرابی سے بچنے کا آسان حل یہ بتایا گی اسے کہ ہرا دمی اس کو دیکھے جو اس کے نیچے ہے، وہ اس کورز دیکھے جواسس کے اور سے ۔ یشخ سعدی نے مکھاہے کہ میرے باور میں جوتے نہیں ستے۔ میں نے کچے لوگوں کو جو تا پہنے ہوئے د کما محصحیال آیا که د کمچو، خدانے ان کوجوتا دیا اور محص بغیر جو۔تے سے رکھا۔ وہ اسی خیال میں تقے که ان کی نظرایک شخص پریٹری جس کا ایک یاؤں کٹا ہوا تھا۔ یہ دیکھ کر انھوں نے التّد کا شکرا دا کمپاکہ اس نے انھیں اس سے بہتر بنایا اور ان کو دوتندرست یا وُں عطاکیے ۔۔۔۔ الٹرتعانی کو اپنے ہر بنده سے يمطلوب ہے کہ وہ اس کا تکرکر ادبنے ۔ گرموجود ہ دنيا بي شکر گزار وہی شخص دہ سکا ب بواس اعتباد سے ابنا تگرال بن گیا ہو ۔

جوش عل

دوراول مح مسلما نوب میں اسلام کے بیے جو جونش عمل تھا، وہ موجودہ زمار کے مسلانوں میں نہیں یا یا جاتا۔ اس فرق کی وجہ کیا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ دور اول کے مسلما نوں کے بیے اسلام ایک دریافت تھا، اسلام کی صورت میں انھوں نے ایک نئ حقیقت پائی متى- اس كے برتكس موجود ہ زمان سے مسلمانوں کے يہ اسلام محض ايك تقليدى عفيدہ ہے وہ الخیس در آنتی طور برمل گیاہے ، بنا کہ اس کو انھوں نے ایک نکی اور بر ترحقیقت کے طور بر درمافت کیا ہے۔ ایک نی جیز کا پاناآدمی کے بیے سب سے زیادہ اہم واقعہ ہوتا ہے۔ وہ آدمی کی فکرو عل كى صلاحيتوں كو آخرى صرتك جكا دينا ہے۔ جو آدم اين زندگى ميں كو كى نى جيز بذيائے، اس کی میت ال سوئے ہوئے آ دمی کی سی ہے۔ اس سے برعکس جو شخص این زندگی میں کوئی نٹی چیزیاجائے وہ گویا وہ آدمی ہے جونیندسے جاگ اسٹا۔ وہ بے حرکت کی حالت سے حرکت کی حالت میں آگبا۔ موجودہ زمانہ میں نفسات کے مبدان میں جو تحقیقات ہوئی میں ، ان سے بھی اسپ نقطہ نظر کی تائید موتی ہے۔ ان تحقیقات میں سے ایک تحقیق اس موضوع پر کھی کہ وہ کیا چیز ہے جوکسی آدمی کوعام لوگوں سے زیا دہ علی کرنے پر اکسانی ہے ۔ انسائیکلو سیٹ یا برطان کی (المم ١٩) میں اس موضوع کی تفصیلات دیتے ہوئے بتایا گیا ہے:

psychological experiments in the fields of motivation and learning have disclosed in the power of novelty as an inducement to action. (III/227)

حرکت اورعلم سمے میں دان میں نفسیا نی تجربات سے ظاہر ہواہے کہ نیا بن اپنے اندر عل بر ابجار نے کی طاقت رکھتا ہے ۔۔۔۔ موجودہ زمار کے مسلمانوں میں زندہ ایمان پر اکر نے ک ایک ہی تدبیرہے ۔ یہ کہ ان سے ایمان کودوبارہ ان کے لیے دریافت کے ہم منی بنا دیاجل ہے۔

كتنامشكل كتنا آسان

ایک صاحب ط - ان کے پاس یونیور سی کی ایک بڑی ڈگری ہے - ملاقات کے دوران استحوں نے کہا کہ " مولاناصاحب ، آب انگریزی مرس الدنکائے ہیں۔ مگر آب کے دسالہ کی انگریزی غلط ہوتی سم ۔ " بیس نے کہا کہ آب زبان کی غلطی کی کوئی مثال دیکھے ۔ ان کے ہاتھ بیں اس وقت الرس لہ ماہ نومبر ۲۸۹ استفاد اس تنمارہ کے ٹائٹل کے آخری صفحہ پر ایک مصنمون انگریزی زبان بیں تشائع ہوا سم ۔ زیر مصنمون الرسالداردو اور انگریزی دونوں میں موجود ہے) یہ انگریزی ضمون حسب ذیل ہے :

To spread the word of God is the highest form of charity. It appeals to the mind, the heart, the soul. That being the earnest endeavour of this magazine, how noble-spirited it would be of you, dear readers, if you sent it on regularly to friends and relatives. Make a gift of it. Think of a whole year's subscription as being both a delightful present as well as a contribution to a worthy cause.

نمکوره بزرگ نے اس عبارت کی چوشی سطریس لفظ sent پرنشان لکتے ہوئے کہا کہ دیکھیے یہ خلط ہے۔ انھوں نے کہا کہ "یہاں if you send ہونا چا ہیے بز کہ if you sent جیسا کہ ایپ نے کلمل ہے " گرجولوگ انگریزی زبان سے بخوبی واقف ہیں وہ جانے ہیں کہ یہ اعتراض درست نہیں۔ میں نے جواب دیا کہ معاف کیمے، آپ نے یہ بات محض جوش اعتراض میں بخرمان ہے ن کہ بیا ورنہ واقفیت آپ ایسا کہ در ہے ہیں۔ آپ نے ایس اعتراض کی تحقیق کے لیے گرام کا مطالعہ نہیں کیا ورنہ ایپ ہرگز ایسا نہ فرماتے۔ میں نے وضاحت کرتے ہوئے کہا کہ یہاں برنسیل کلاز میں چوں کہ لفظ would در کنٹڈ فادم) استعمال ہوا ہے، اس بنا پر سب آرڈ بینی سے کا لائیں بھی sent (سکنڈ فادم) استعمال کیا جائے گا ۔ یہی انگریز کی گرام کا اصول ہے :

The form 'sent' is gramatically necessitated by the use of the word 'would' in the principal clause of the sentence. The other possible alternative would be 'could send' but not 'send.'

میرے اس جواب سے بعد مذکورہ بزرگ چپ ہو گیے یہ تام م انھوں نے زبان سے اپنی غلطی کا اعتراف *ہی* ک تم غلطی پر ہو کہتا کتنا زیا دہ آسان ہے اور میں غلطی پر ہوں کہنا کتنا زیا دہ مشکل ۔

خدا، رسالت، آخرت

موجودہ دنیا ما دی دنیا ہے ۔ گریہاں ما دی واقعات کی صورت میں معنوی حقیق**توں کی تمثیلات** قائم کر دی گئی ہیں ۔ آدمی اگرسنبویہ ہواور وہ جیزوں کو عور ومن کر کے سائٹر دیکھے تو وہ یہاں **برقسم س**کے اطمینان کمی دلائل پالے کا ۔ وہ معتقدات کے حق میں یقیپنیات کی زمین حاصل کر اے گا ۔ خداکی تمتیسل

خداکی تمثیل خود انسان کا اینا وجو دست - انسان کا وجو دخد کے وجو دکی دلیل ہے - "خدا " کیا ہے - ایک زندہ سمی جو خود این ذات میں مت کم ہو۔ جو سویے ، جو دیکھے اور سے - جو اینے ارادہ سے سخت عمل کرنے کی طاقت رکھتا ہو - جو خود ایسے آپ کوجا نتا ہو اور دوسرول سے بخو بی طور پر واقف ہو۔ جو سمی موجو دات سے انگ این ایک " انا " رکھتا ہو۔

یہ سب کچھ عین وہی ہے جس کو " انسان " کی صورت میں ہم میں سے مرتسف جا تا ہے۔ م اومی " میں " سے بخوبی طور بر واقف ہے۔ خدا پر ایمان اسی « میں " کی ایک برتر صورت پر لقین رکھنا ہے۔ انسان جن صفات اور خصوصیات کے ساتھ اپنی ذات کا تحریبہ کرر ہاہے ، انھیں صفات اور خصوصیات والی ایک اور برتر ذات ہے جس کوسم خدا یا التّر کہتے ہیں ۔

اگر میراوجودیقین بے تو خداکا وجود کیوں یقین نہیں ۔ اگر میں ایک مقام بر بیٹ کر کا منا تک دیکھ دہا ہوں تو اس میں کیا تعجب ہے اگر اس طرح ایک عظیم تر متی کہیں متمکن ہو کر کا منات کا متا ہدہ کر ہی ہو ۔ اگر میں رکیوٹ کن طول سسم کے ذریعہ خلا میں ایک مثین کوچلاتا ہوں تو اس بی کیا تعب ہے اگر اس طرح ایک خدا اینے نظام کے تحت کا منات کو حب لاد ہا ہو ۔ اگر میں اینے نفسور عدل کے مطابق کسی کو سزایا اندام دیت ہوں نو اس میں استبعا دکیا ہے اگر اسی طرح ایک طاقت دخدا متا ہوں انسانوں بر اینے نصور عدل کے مطابق سز اور جز اکا نف ذکر ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ خدا کوما نیا ہی ہے جو جو دکو تسلیم کر خال میں ایک مثین کو اس بی میں ایک میں ایک مثین کر میں ایک میں میں ایک میں ایک میں ایک کر ایک کی تعب حقیقت یہ ہے کہ خدا کوما نیا ہیں ہی سے جیسے ایت آپ کو ما نیا۔ خدا کے وجو دکو تسلیم کرنا ایک ا

ہی ہے جیسے انسان کے دجو دکوتسلیم کرنا۔ خداکو مانتا ملاتشہہ عجیب ہے ۔ نگر انسان کو ما ننا نجی اسٹ ای عجیب ہے ۔ بچرا یک عجیب کو مان یکسنے کے بعد دوسرے عجیب کو ماننے ہیں کیا رکا وسلے ۔



ایک پوری دینیا کو دیکھ رہے ہیں۔ گریہ وہی دسنیہ اسے جو محسوس طور برنظراً تی ہے۔ بنظا ہر محسوس دینیا
کے سواکد کی اور دسب نہیں جو دہاں اپنا وجو درکھتی ہو۔
ا تف میں ایک شخص میاسنے رکھے ہوئے ٹیلی وڑن معطے کو چلا دیتا ہے ۔ ابہانک اس کے تبیت
پرایک اور دنیا دکھائی دینے نگتی ہے جوابھی تک دکھا نی نہیں دیے رہی تھی۔ پیلتے بھرنے ان ن
ان کی آوازیں ، ان کے مکانات ، ان کی کارگراری سب آنکھوں کے سامنے آجا تاہے ۔
م انفرت کانظریر بر سے کم تاری موجو دہ دینیا کے پرے ایک اور دنیا ہے ۔ بر دومسری دنیا اس
طرح ایک مکل د نیا ہے جس طرح ہماری موجودہ نظراً بے والی د نیا ۔ ٹیلی وژن گویا اس نظریہ کی علی تصدیق
ہے۔ ٹیل وژن کا بخر بہ بتا تا ہے کہ کس طرح موجودہ محسوس دنیا کے اندر ایک اور دنپ موجود ہوسکتی
ہے۔ ٹیلی وڑن کی دنیا ہمارے گردوبیش بوری طرح موجو دہوتی ہے گروہ صرف اس وقت مارے
متنابده میں آتی۔ سے جب کمٹیلی وڈن سط کوچلا جائے ۔ اس طرح آخرت کی دنیا پوری طرح یہاں موجود
ہے۔البتہ وہ ہارسے مثابرہ میں اس وقت آسٹے گی جب کہ خدا اس کے ظہور کا حکم دیدے ۔
سائن میں اکثر کس جیز کو " ما ڈل " سے سمجاجا تا ہے۔ موجودہ دنیا کو یا ایک قسم کا مادی ما ڈل
ہے جس کے درایو۔ ہم عیر ما دی حقیقتوں کو سمبھ سکتے ہیں ۔ ہماری دنیا ایک اعتبارے بالاز حقیقتوں کا
ا میں ہے، اُدمی اگر سنج بیدہ مور بر سوچے تو وہ اس کے اندر اپنے تمام سوالات کا جواب پالےگا۔
خداادر دحی اور آخرت غیب کی چیزیں ہیں۔ انسان اپنی موجودہ لنگاہ سے ان کو نہیں دیکھ
مكتا بر مكردني مي بهت سي جيزي ، بلكه نهام اعلى حقيقتي ده مي جو أنهم سے دكھا كى تهي ديني س
آدمی قرائن کی بنیا دیر ان کو مانت ہے۔ یہی معاملہ خدا اور وحی اور آخرت کا تھی ہے۔ یہ چیزیں
بلا کمت به موجوده آبکه سے دکھانی نہیں دیتیں ۔ مگراپسے واضح قرائن موجود ہیں جو ہم کویقین دلاتے
ہی کہ بیچیزیں حقیقی ہیں اور کیفینی طور پر وہ اسب اوجو د رکھتی ہیں ۔
ارمی اگرسنجیدگی کے ساتھ سویچے تو وہ ان کومانے بغیر نہیں رہ سکتا ۔

•

دوقسم کے انسان قىم بى تېن ادرزىتون كى - ادرطورى بناك - ادر والتين والزيتون - وطور سينين - وهذا اس امن والے شہر کی ۔ یقیناً ہمنے بید اکیا انسان السلد الاميين - لعت مخلقنا الانسان في كوسب سے الحي ساخت ير - بيمر بم نے لوٹادياس احسن تقوب مدرد فمردد ناه اسفل کوسے سے نچلی لیستی میں۔ مگرجو لوگ کہ ایمی آن مسافلين - الاالت بن امنوا وعسملوا لائے اور بھلا ئیاں کیں توان کے بے تواب ہے المتلحات فسلعم احري يرم منون -ب انتها ب جر کسب چیز تجد کوروز جزاک جشلانے فنمایک ن الع مارال دین ۔ الیس ، پر آماده کرری سے کیا خداسب حاکموں سے بڑا الله باحك مرالحاكمين - (التين) حاکم نہیں ۔ یبن اور زیتون سے مرا دفلسطین کی دوبہ اڑیاں ہیں جن کے قریب بیت المفکرس واقع ہے۔ مين وه مقام بجهال حضرت من عليه اسلام كى بيد انش اوربعت بونى - طور ، صحراك سينا كاده بهاد ب جهال حفزت موسى علي السلام سے الترتعالى في خطاب فرمايا - بلدامين (مكه) وه تنهر ب جبان حزت محمر صلى الته عليه وسلم نبى بنائ سكيد - بائبل بي ب ، خداد ند سينا س آيا اور شعير س ان پرچیکا ۔ وہ کون مت اران سے جلوہ گر ہوا (استناب ۳۳: ۱-۲) بہودی نظر میں سب سے زياده عظمت حفزت موسى كالمقى اورعيسائيون كى نظر ميس حفزت مسحكى - اس يسے بيغمبر أخرازمان کے ساتھ ان دولؤں مسلمہ شخصیتوں کی مست ال دے کربتا یا کہ خدا کی طرف سے ان داعیوں کا آنا مسطرح امک عظیم حقیقت کو آشکارا کرنے کاسبب بنا۔ وہ بہ کہ انسانوں میں دوتسم کے لوگ میں ایک احسن تفویم کے مقام بر سے اور دوسر اسفل سافلین کے مقام بر ۔ اور جب انسانوں يس اس مم كافر في يا ياجات توان كاانجام ايك يس موسكتاب - حقيقت برب كرييم بدنباك زندگى يى خداك عدالت سم و وواسى يە أتاسم كە دوقىم ك النالول كوايك دومر سەس الك كرد، ايك وه النال بي توتق ك أكر تجك جاتام ، دومر داده م جوت ك أكر مسركتي دکھا تکسیے ۔ ایک دوزخ میں جی رہاہے ، دوسہ داجنت میں سانس ہے رہاہے ۔ بیغیراس بیے اُتل ہے

کہ دونوں قم کے ان اوں کو ایک دوسرے سے جدا کردے۔ دو دھ بلویا جا تاب تو کمھن الگ ہوجا تا ہے اور چیا جبر الگ ۔ اسی طرح بیغمبر کی دعوت کا انٹھنا ایک قسم کا بلونے کاعل ہے۔ اس کے نتیجہ میں دونوں قسم کے انسان ایک دوکرے سے الگ ہوجاتے ہیں ۔ کسی آبادی میں جب التّد کی طرف سے ایک پیکار نے والا پیکار نے کے لیے انٹھتا ہے تو علاً یہ ہوتا ہے کہ کچہ لوگ اسس کی پیکار پر لبیک کہتے ہیں اور کچہ اس کے مشکر بن جاتے ہیں۔ یہ گویا انسانیت کی تقیم ہے جو التّد کے نمائندے کے ذرایعہ علی میں آتی ہے ۔ وہ شخص جو ابنی فطرت کو زندہ کیے ہوئے تقا اس کا حال یہ ہوتا ہے کہ وہ سچانی کی آواز کو اس طرح بیچان لیتا ہے جس طرح ایک بچہ این ماں کی آواز کو ۔

خدائے اس کو انسان کی زبان سے بیکادا تو اس نے اپنے دب کی آواز کو بہجان لیا اور اس کی طرف دوٹر بڑا۔ حق کی دعوت جب اس سے ذہن سے عمرانی تو اس سے اندر اعتراف، تواضع، نفوی ادر تق شناسی اہم ا۔ اس نے اپنی زندگی کو بودی طرح التر کے داست پر ڈال دیا ۔ دنیوی مفاد ، عزّت کا سوال ، مصلحتوں سے اندینے ، کوئی بھی چیز اس سے یے اپنے دب کا داستہ اختیار کرنے میں دکاوٹ نہیں ہے ۔ دوسرے توک وہ ہیں جھوں نے خدا کی دی ہوئی انکھ اور کان کو اس طرح بگا ڈرکھا تھا کہ خدا کی آ واز انتہا کی عیاں ہونے ہے اوجود ، ان کی سمجہ میں دہ آسکی ۔ وقتی مفادات ، عوامی دیا ڈ اور انتہا کی عیاں ہونے وہ اہمیت دی یو عرف خصک دی اور کان خوات ، عوامی دیا ڈ اور خصی مصلح کو الفوں نے وہ اہمیت دی یو عرف محتی کو دی جانی چاہیے ۔ انھوں نے دنیا کے تعت اصوں کو ترجیح دی اور آخرت کے تقاصوں کو شخص دادیا ۔ دو ایتی ذات میں گم در بے اور خدا کی طوت نہیں کیکے ۔

دكيل يا دھاندلى

قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ بینی بر ہمیتہ بتینہ (دلیل) پر کھڑے ہوتے تھے۔ اس کے مقابلہ میں ان کے مخالفین کا سا را کر رہا یہ اندھی مخالفت اور دھا ندلی ہوتا تھا ۔ سینی برکی بات حقائق کی بنیا د *پر ہو*نی تحق اوران کے مخالفین کی بات محض نفسانی سرکتی کی بندیں او پر ۔

یہی موجودہ دنیا میں اہل حق اور اہل باطل کی سب سے بڑی ہم پان ہے۔ بیغیر خدان سمب کی نائرا میں موجودہ دنیا میں اہل حق اور اہل باطل کی سب سے بڑی ہم پان کا منائرے مائرے منائر میں منائر میں موقات ہوتا ہے۔ دہ جو کچھ کہتا ہے خدا کے آنارے ہوئے سے معام کی بنیا دہر کہتا ہے ، اس یے دوہ جو کچھ کہتا ہے خدا کے آنارے ہوئے سے مائل کی بنیا دہر کہتا ہے ، اس یے دوہ جو کچھ کہتا ہے ، اس یے دین مرحقیقت ہوتی ہے ۔ دہ جو کچھ کہتا ہے خدا کے آنارے میں موٹ ہے ۔ دہ جو کچھ کہتا ہے ، اس یے دوہ جو کچھ کہتا ہے ، اس یے دوہ جو کچھ کہتا ہے ، اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ۔ اس کے معاد کے آنارے اس کے برکہتا ہے ، اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ۔ اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کہتا ہے ، اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ۔ اس کے مغالب میں موتی ہو کہ کہتا ہے ، اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ۔ اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ، اس یے دہ جو کچھ کہتا ہے ، پوری کا نزات اس کی تقدین کرتی ہے ۔ اس یے دہ جو کچھ کہتے ہیں محض اپنی خوا ہتات اور مفا دات کے من کہتے ہیں ، اس یے ان کی بات کو علم وعقل کی تقدین جو کچھ کہتے ہیں موتی ۔

موجوده د من امتحان کی دنیا ہے ۔ پہاں ہر آدمی آزاد ہے کہ وہ جوچا ہے کہ سے ۔ پہاں کو کُنتخص سج بولے تو اس کو بھی الفاظ مل جاتے ہیں اور اگر کو کُنتخص حجوث بولے تو دہ بھی اپن بات سے بیے الفت اظ پالتیا ہے ۔ لفت اور گر بم اس کا بھی سے اعتر دیتے ہیں اور اُس کا بھی۔ گریہ آزادی صرف موجودہ دنیا کی حد تک ہے ۔ آخرت میں یہ آزادی آدمی سے چین جائے گی۔ آخرت میں وہ اس سے عاجز ہو گا کہ وہ حجوظ بولیے کے یہے الفاظ پا سکے ۔ وہ دھا ندلی کو بھی

ایک صبح رویہ بتائیے اور ظالم ان کارروائی کو بھی انصاف کہ سکے ۔ آج کی دنیا جھوٹ پر کھ طیم جونے والول کی دمنیا ہے ۔ آخرت کی دنیا سبح پر کھ طبے ہونے والوں کی دمنی ہو گی ۔

آن کی دنیا بس لوگوں کو جھوط کی قیمت مل رہی ہے۔ فریب اور سازش کی بنیا دیر وہ مقام حاصل کیے ہوئے ہیں۔ مگریہ سب سراسروقتی ہے۔ موت آتے ہی یہ تمام بنی دیں باکل باطل ثابت ہوں گی۔ موت کے بعد آدمی جب اگلی دنیا ہیں داخل ہو گا تو اچا نک وہ اپنے آپ کو بالکل ہے بس بلنے گا۔ وہ زمین اس کے قدموں کے پنچے سے نکل چکی ہو گی جس پر وہ کھ طرا ہوا تھا۔ وہ ابدی طور پر بے جگہ ہوجل نے گا اور اسی کے ساتھ ابدی طور بر بر ادیمی ۔

اسلام کی افاقیت اسلام جب شروع ہو اس وقت عرب سے شہر بیٹرب (مدیمنہ) میں دو تصلیم آباد سکتے ۔ ایک اوس اور دوسر ب خرارج . یه دونون قبیل بهیته آبس بس ارت رست سط ، مگرجب ان ارمحد صل التر علیہ دسم کے لائے ہوئے دین توحید کی حقیقت تھلی ا در دہ اسلام کے دائرہ میں داخل ہوئے توان کی اً بس کی لڑاسیاں ختم ہوگیں۔ دو دشمن گروہ ایک دوسرے کے دوست گروہ بن کیے ۔ ابنے اپنے ذاتی مفاد سے لیے آبس کڑنے والے لوگ متحد ہوکر بلندتر انسبان مفا دسے مجابد بن کیے ۔ ايساكيول مواراس ك وجربيه مت كه بيله وولول تصليه صرف ابن ابن برا في كوجا ف تقراوس کا قبیلہ حزرج پر بڑا بنے کی کوسٹ ش کرتا اورخزرج کا قبیلہ اوس سے اوپر بڑا بنا چاہتا ۔ اسپ طرح دوبر الميال أيس ميں ايك دوسر سے شكرانى رمتى تقيس اور ان ميں محق موافقت اور م آيسكى کی کونیت تہیں آئی تھی ۔ مگرجب الحقول نے اسلام سے ذراید ایک خدا کی بڑائی کو دریا فت کمپا تو ان کی این الگ الگ بڑائیاں جتم ہو کیس اور صرف ایک سب سے او سجی بڑائ باتی رہی ۔ بیلے دونوں قبلے غير مترك برائيو مي جى رب الم الب دولون ايك مى مترك برانى من يصف كك - يعن س**ے بڑا ان ، جس سے بڑا اور کو ٹی نہیں ۔** یہ ہے سب سے بڑی آفاقیت جو اسلام انسان کوعط کر تاہے۔ اسلام انسان کو توحیہ کا عقيده ديتام - يعنى بدكه خدا أيك م - وسى سب كاخالق م - وسى سب كامالك م - وي سارے عالم کا نظام چلارہا ہے ۔ خدا ہی کے دیسے آدمی کو لمآ ہے ۔ خدار دے توکوئی شخص كم مجيم بني ياسكتاريد توحيد اسلام آفاقيت كى بنيا دے -جب آدمی اس کامل نوجید کو اختیا رکر تلب تو اس کی نظر میں سے اری بڑا بی صرف ایک خدا سے بیے ہوجات ہے۔ بقیہ تمام چیزیں اسس کی نظرمیں بکساں ہوجاتی ہیں۔ انسانوں کے درمیان جوطر حرار کے اور نیج ہیں وہ اس کومصنوعی نظر آف سکتے ہیں۔ ان اول کے درمیان جو مختلف قىم كى ديواري الحادي كمن من وهسب ده حوجاتى من - ذات اور ركك اور نسل اور جغرافيه ادراس قہم کی دور میں دول پر ایک انسان اور دوسرے اسب ان میں جو فرق کیا گیاہے وہ سب مسط جاتل مرانان سب روبن جاتام اور ایک خلاس کامعود -توچد کاعقیدہ آدمی سے اندر میں عالمی دہن سب اکرتا ہے ۔ جس عداک طرف ایک انسان

دور تاب اس خدا کی طرف تمام السب ان دور فی ملت میں رجس خدا کے ملسف ایک انسان این بران كوچور تاب - اس كے سامنے تمام انسان اپن بڑائى كوچوڑ نے والے بن جاتے ہيں - توجيد كے بغر ہرانسان کی توجہ کامر کر الگ ہوتا ہے ، توحب دے تحت ہر آدمی کی توجہ کامر کر ایک ہوجا تاہے۔ یہ بلائشہ سب سے بڑی آ فاقیت ہے ، اس سے بڑی آ فاقیت اس دنیا میں نہیں ہو سکتی ۔ عرب قوم مزاروں سال سے عرب سے جغرا فبہ میں آباد تھی ۔ مگر تاریخ بیں اسس کا کو ان كارنامه ككهسانه جاسكا به اسلام سے بہلے عربوں كا حال يہ تماكہ وہ شاعرى كرتے ہے بھو ٹی جو ٹی باتوں پر آبس میں لڑجا تے بھے۔ لبعن اوقات ایسا موتاکہ ان کے درمیان اَیک لڑائی چر ای تو وہ سل در سل سيكر ول سال تك جارى رمي -مگریہی عرب سے کہ جب اسلام سے ذیر اثر ان سے اندر فکری انقلاب آیا تو اخوں نے ایک عالمی تہذیب کی بنیا د ڈالی ۔ وہ اپنے محدود جغرافیہ سے نکل کررے رہے عالم میں بھیل گیے ۔ جو لوك اس سي يهل نا قابل ذكر شبع جائت سے انفوں نے سمام قابل ذكر علوم ميں اپنے وقت كى سب سے بڑی ترقشیب ال کیں ۔ عرب زبان جواس سے پہلے صرف ایک مقامیٰ بولی کی چیٹیت رکمت یحی وہ ایک بین اقوامی زبان بن گئی ۔ اس كى وجد اسلام كى أفاقيت اور عالمكبريت محمى - اسلام ن ان سى بند دسن كوكمول دیا۔ وہ نیچ کو پوجتے تھے ، اسلام نے بتایا کہ نیچ تو مخلوق ہے اور بے بس ہے ۔ بوج کے قابل توصرت حداكى ذات ب جوتمهارا اورتمام دنياكا مالك ب اس س ان ا اندر بدذب بدا مواکہ نیچر حصلے کی چیز نہیں ہے بلکہ ایس جیزے جس کی تحقیق اور سخسب کر کی جائے ۔ وہ انسان كوعرب اورعجم ، كاب اور گورے ، آزاد اور غلام ، اوني نسل اور نيچي نسل ميں بائے ہوئے تھے۔ اسلام في أن يركعولاك ترام النبان ايك آدم ك اولاد بي ، ايك الثان اور دوسر النان يں كوئى فرق نہيں۔ اس سے ان كے اندر وہ عالى اور آمن فى دہن بيدا ہوا جب نے بور ى دنیا کواینا دمکن اورکس ارمی انسانیت کوایناکنبه سمبر لیا۔ اسلام سے بہلے وہ دنیا سے الگ تقلگ ہور ہے تھے۔ اسلام کے بعد وہ ساری دنیا کے ستر مک اور ساتھ بن گیے ۔ اسلام سے پہلے وب سے لوگ قبائی دور میں جی سے سے ، اسلام کی بنیا در جب فکری القلاب آیا تو اس نے ان کو ایک میں اقوامی گروہ بنادیا۔ اسٹ سے پہلے ان کی نظر حیو ہے جیو لیے مقاصد تک محدود تقی ، اسلام کے بعد ان کی نیکا ہ میں اتن وسعت بید آہونی کہ وہ خشک اور تری کو

اللث ابتعستنا واللث جاء بنالنخرج مست شاءسن عبادة العسباد الى عبادة الله ومسى ضيق السدنيا الى سَعَتْها ومس جور الادسيان الى عدل الاسسيلام -التربي بم كوسجلي ادر التَّريم كويهاں ہے آيا سے تاكر جس سے بارہ ميں وہ جاہم اکس كو بر اور دسی ایک الکر است ایک الکر ای است در اس داخل کریں اور دسی ای تنگ سے الک کراس کو اسس کی وسعت میں بہوسنچا دیں اور مذاہب کی زیا دنیوں سے چیشکارا دے کر اس کو اسلام کے عدل وانشاف میں بے آئیں ۔ رمين عامر سية المية المسب قول مي نهايت مخفر طور يركر نهايت فصاحت محسائة امسلام افاقى المولول كومب ان كرديا ب -الريلام كى تعليمات كى بنيا دېرجب ايك شخص ك اندر فكرى انقلاب آتاب تو ده مخلوقات س الرُركر خالق كو ياليتا ب - وه كائنات م مالك محب المركم الموجاتا ب جوتمام سن يول ادر محدود يتوں سے بلند ہے ۔ اسس سے پہلے وہ بندوں کی سطح پر جی رہا تھا ، اب وہ خدا کی سطح پر بیسے لگتاہے جونمام آفاق سے اور سے ۔ اس سے پہلے اگروہ ایک خول کے اندر کھا تواب وہ خول کے باہر کی وسیع دنیا میں اپنے لیے زندگی کے مواقع پالیتا ہے ۔ مام حالت میں آدمی بندول میں اٹرکا ہوا ہوتا ہے ۔ وہ اپنے ہی جیسے انسانوں کی طرف متوجہ ر ہتاہے ۔ وہ بسس اپنے قدموں کے نیچے کی زمین کوجا نتاہے ۔ مگرجب وہ حف راکو پا تاہے اور خدا کاعبا دت گزار بنتاب تو وہ ان اور سے اور اکٹر جا تاب ۔ انسانی دوستیاں اور دشمنیاں اس کی نظریں حقیر بن جاتی ہیں ۔ وہ انبان شکایتوں اور انب تی مبتوں ۔ ۔ گررجا تا ہے . اس کی دوج لائحدود بنہائیوں میں سفر کرنے مکتی ہے بہاں چو ٹی چھو ٹی چیس زول میں المحصنے کا کو ٹی سوال ہی شیس ۔ خداکو پانے سے پہلے آدمی دنپ کی محدود بیوں میں گم رس سے ۔ خداکو پانے کے بعدوہ دنیا کی محدود یتوں سے آگے نکل جا تا ہے۔ وہ اپن آدروُوں اودا پینے موصلوں کی تسکین کے لیے بلت در سطح بالتاب - يد ده دنيا ب جب الكونا محمى بانابن جا تاب - جهان ناتوش كواريال مجمی خوست گواریوں میں ڈھل جاتی ہیں۔ جہاں تم بھی انتسب اس اہم بن جاتا ہے جناخوسی

نوب : يدتقريرال اندياريديور بمبن) سے ، اكتوبر ١٩٨١ كون ركى كى

والدين كى ذمه دارى

حزت ابو ہر رہ مظنے روایت ہے کد سول اللہ عن ابى هريرة وضى الله عنه قالقال رسول لله صلى الشرعليه وسلم ففرمايا - بربيدا بوف والا صلحالله عليه وسلم مامن مولود يولف الأ فطرت (صح) پر پیدا ہو تاہے ۔ بچراس کے علىالفطرة فابوالا يهودانه اوينصرابنه او ماں باب اس کو پرودی بنا دیتے ہیں یا اس کو يمجسانه -نصرانى بنادية بي يااس كومجوس بنادية بي. اس کامطلب صرف مذہبی معنوں میں یہودی اور عبسائی اور مجوسی بنا نا بہیں ہے ۔ یہ توبنانے ك أخرى صورت ب- حقيقت يدب كراس مي مرده بكار شام بجو والدين ك دريعان كاولاديس بيدا بوتا ب - چنابخ دور ري دوايتون مي عموم الفاظ بحى آئ بي - مثلاً: حفزت جابرين جدالترشي روابت مع عنجابر بيب عبدالله قال قال رسول الله رسول الترصلى التدعليد ومم في فرمايا - بري ا صلوالل عليه وسلم كل مولود يولد على الفطرة مونے والا فطرت (صحيح) بر يدامو تام -حتر يعرب عنه لسامنه فاذاع برعنه يهال تک كرجب وه بولين لك ريم جب وه لسابنه اماشاكرا وإماكفودا -بولي لكتاب تووه مشكركزاريا ناشكربن جاتا ہے۔ یے پیدا ہوتے ہی بولنے نہیں لگتے۔ وہ کچرع صد مے بعد بولتے ہیں۔ بولنے سے پہلے ان کا دبط ان کی بید اکتنی فطرت سے ہوتا ہے ، بولنے کے بعد ان کاربط ان کے قریبی ماحول سے ہوجا آہے جو كمي ماس يرالشركات كركناب يا اس كوكس اوركاعطيد سمجناب، اس كا ابتدانى بيق المغيس ابين مال باب سے ملتاہے ۔ كمى كو بچوٹا ديكھ كراس كو حقر سمينا ياكس كوبرا ديكھ كرجل الطنا، يدبعى بہلی باران کو اپنے والدین ہی کے ذریعے معلوم ہوتا ہے۔ اس طرح والدین یا تو اپنے بچوں کو نيك عل بنات مي ياان كوبدعل بنا دية مي - بجد كالمراس كاسب سے بهلا مدر مهاور بجد کے والدین اس کے سب سے پہلے معلم ر 14

^سرموده ص

میرے ایک قریبی عزیز ہی وہ مندستان کے ایک شہریں رہتے ہیں۔ وہاں انھوں نے ۳۲ کروں کا ایک برامکان بنایا ۔ اس سے ملاموا ایک مندو کھیکہ دارکا بھی کا فی برامکان تقا۔ دونوں کے درمیان ایک خالی زمین تھی۔ اسس زمین سے بارے میں دونوں سے درمیان نزاع برد ام ون ۔ میرے عزیز کہتے سے کہ یہ جاری زمین سے اور ہندو سے کہ دار کا دعوی تھا کہ وہ ہماری زمین ہے۔ ير نزاع جارى رمى يهال تك كه مندو متيك دار ف اس معامله مي مقامى جن تنكى عام کو ابجادا۔ کٹیبکہ دارنے ان لوگوں کوبت یا کہ میری زمین برایک "مسلمان منے قبصنہ کردکھاہے ۔ جن سنگهی افراد قدرتی طور بربح ک اسطے ۔ جنابچہ ایک روز ان کی یوری جماعت جلوس کی شکل میں آئی اور مذکور دمسلان سے مرکان کو گھراپیا . وہ جذبابت میں بھرے ہوئے تھے اور اشتعال انكر نعر لكار ب ت -فركوره مسلمان عارت كے اور يم حصدين اينے خاندان كے ساتھ رست تھے اور نيچ ان كا كاروبارى دفتر تقاد وه شورس كردفتر س بام آئ اور بوجها كم كيا مع المدب دانفو ل ف كها كمعامله يدب كم في مار ايك مندوكها في كَى زين يرتبعنه كرايا ب - ان لوكول في اوربهت سی اشتعال دلانے والی باتیں کہیں۔ گرمذکورہ سسان ذرابھی عضہ نہیں ہوئے۔ انھوں نے الم كماك آب ميں ليب طركون كون بي يندلوك أتح بشد انھوں نے بجوم سے كماك آب لوگ یہیں سرک پر مظہریٹے ۔ انھی زمین کا فیصلہ ہوجا تک سے ۔ اس کے بعدوہ لسب ڈرمسا حبان کو اینے دفتر بیں لے آئے ۔ یر گرمی کاموسم تھا۔ پہلے انھوں نے لیڈرصاحبان کی کولڈڈر کے سے تواضع کی ۔ اس کے بعدان سے کہا کہ اب بنائیے آب لوگوں نے کس بیے زحمت فرمانی ہے ۔ انفول نے دوبارہ کہا کہ آتیست بارے ایک مندوبوان کی زمین پر قبصنہ کردسیا ہے ۔ ہم چاہت ہیں کہ اس زمین کواصل مالک کے حوالہ کب جائے ۔ مذکورہ مسلمان نے نہا بت تھنڈے انداز ہیں کہا کہ آپ سب پڑھے مکھے اور سمبر دارلوگ ہیں۔ آپ جانتے ، یں کہ زمین کا مذہب ہوتی ہے۔ یعنی کا مذہب فیصل کرتا ہے

کہ زمین کس کی ہے اور کس کی بنہیں سے ۔ان لوگوں نے اصولی طور براس سے اتفاق کبا۔ اس طرح جب ندکورہ سب کان نے جن سنگھی لیڈروں سے یہ اقرار کرالیا کہ زمین کا مٹلہ کاغذ کو دیکھ کر طے ہوتاہے تواس کے بعد الخوں نے کہا کہ اب میں اس مسلمیں خود آپ لوگوں کو ج بنا تا ہوں۔ میرے پاس جو کاغذات میں وہ میں آپ کو دے رہا ہوں۔ ٹھیکے ارصا حب کے پاکس ہو کانڈات ہیں وہ آپ ان سے لیں ۔ اور دونوں کو لے کرا لمینان کے ساتھ گھرجائیں ۔ تمام کا غذات کو دیکھر آپ خود نیصلہ دیدیں۔ اور میں بیشگی طور بر آب سے وعدہ کر تا ہوں کہ آپ جوفيصلكري تح وه مجكوبلا متسرط منظور موكا -اب جن سنگی لیڈروں کا موڈ بدل گیا۔ مندو تھیکے دارنے مذکورہ مسلمان کی جوتصو پر بتانى تقى، على تجربه بين انھوں نے ان كواس سے بالكل مختلف يايا ۔ جن سنگھى ليڈرول كى رہنما اب مک مندو شخیکه دارک غلط دبور ط یحی ، اب ان کارم ان کا وه منیر بن گیا جوخدای ان ، سم سبید که اندر پیداکیا تنا رچنانچه وه کاغذات کوبے کر دفترسے با ب_ر آئے اور پی مس كهاكداتي لوگ اين گھروں كو واليں جلے جا 'يں۔ " ميساں صاحب " نے فيصلہ خود ہا دسے باتھ میں دیدیا ہے - ہم سوچ کراس معاملہ کا فیصلہ کریں گے - اس کے بعد جو ہوا وہ یہ کہ ان لوكون ن كاغذات ديكھنے مح بعد كمل طور بر مذكورہ مسلمان محت ميں ايت فيصله ديديا۔ یہ واقعہ ۱۹ ۲۵ کا بے اور اتر پر دیش کے ایک شہر سے نعلق رکھتا ہے۔ اس واقعہ کے تمام اہم کر دار آج بھی زندہ موجود ہیں کو پی شخص تصدیق کرنا چاہے تومیں اس کو نام اور بيت ديدون كا، وه اصل مقام برجاكراس كى كمل تصديق حاصل كرسكتاب -حال میں بابری معجد راجود حسیب **اور عیدگاہ دمتحرا) وغیرہ کے مسائل بیدا ہوئے تو** مجه کوباد بار ندکوره واقع یا د آت**ار بارخیال بواکه ک**است مسلمانوک کم کیٹرسنجیده اور خیعت پسند ہوتے تودہ اس *ارح کے* قومی مسائل میں **مبی وہی** تدبیر اختیار کرستے جو مذکورہ مسلما لنے اپیے ذاتى مئدين اختيارك اورصد فى صكاميا بى حاصل كى - اگرايساكيا كسب موتا توليقين طور ير يرمائل بنهايت خوش اسلوبى كرسائة حل بوحب ت - اور أننده كعيد اس قسم كمن مائل یپداہونے کا دروازہ بھی بند سوجا تا ۔

مرسلانول کے نادان لیڈروں کاطریقہ بہ ہے کہ جب بھی اس طرح کاکوئی مسلہ بیدا ہوتا ہے تووہ فور اس کوجوابی مظلمہ آرانی کا عنوان بنایسے میں ۔ پر جوسٹ تقریر پی کرنا اور مكركول برجلوسس اوربغروب كے مظاہر سكرنا، يہى أخرى بات ہے جوان كى عقل الحسبيں بتان با د يطريق كارمكن ب كدلب كرول كى اين ليررى م يدمند مو، مكر اصل مسلك نبت سے دہ بریکس نتیجہ سدا کم فی واللہ (counter-productive) اہے ۔ ایک مسل جواہدار محض چند مفاد پرست افراد کامسکه تنقا، مظاہراتی طریق کارا ختیار کرنے سے بعد وہ قومی مسکہ کی جیشت اختیار کر ایتا سے - وہ دواؤل کروہوں کے بے ساکھ (prestige) کامند بن جاتا ہے۔ ملک سے سیاسی حکمان اگر کچھ کر سکھتے تقودہ بھی اب کرنے سے رک جاتے ہیں ۔ کیوں کہ انفیں ڈرموتلے کہ اگرانھوں نے کوئی انقلابی جت م المحایا تو اس کی اکھیں یہ قیمت دینی پڑے گ کہ الکسٹ نے موقع پر وہ اس فرقہ کے وولوں سے محرم ہوجب ایں جس کے خلاف انھوں نے ابنا فیصلہ دیا ہے ۔ اس سے برعکس اگر سلمان اسٹ ریہ کہتے کہ وہ سبحد کی اور خاموش کے سائھ اعلیٰ سلم کے لوگوں سے ملاقات کرتے اور ان کے سامنے یہ تجویز رکھتے کہ دونوں فرقوں کے باخراور قابل اعمادافراد پرشتل کمیٹی بنائی جائے اور وہ تاریخی حقائق کابے لاگ جائز ہے کر فیصلہ کرکے۔ ينزجرأت مندابذ طريقة اختيار كمرك وه فركوره مسلان كاطرح يربحى كه ديية كدتمي في وفيصله کمسے گی اس کوم بلامست رط مان لیس کے ۔ مسلمان لیڈر اگر برط لیڈ اختیاد کمستے تولیقنی طور پر مسُله اب مك ختم بوجيكا بهوتا -اس رائے کا درست ہونا اس واقعہ سے بھی نابت ہے کہ متعدد ہندوصاحب ان نے اس معاملہ میں کھل کر اپنی قوم کے فرقہ برکستوں کی تر دید کی ہے۔ اور اس موضوع بر مہایت مصفار مصابين فكم بي - برمضاين من من دني (دبل) تعمير جيات وكعنو) فقيب (بينه)اور دعوت (دلی) دینیرو میں نقل ہوئے ہیں ۔ ان اخبادات کی ۲ م ۱۹ کی من کل میں ان مضامین كوديكهاجا سكتب - أكران مضابين س مبتى لمي جلئ تووه راقم الحروف كى تحويز كى مغويت ثابت كمهف كم يلم بالكل كافي ہيں۔ یہاں میں اسس نوعیت کی صرف ایک مثال دینا جا ہما ہوں ۔ یہ ایک مفصل خط ہے جو نئی دہلی کے انگریزی اخبار ٹائمس آف انڈیا (۲۱ اکتوبر ۱۹۸۱) میں چیپا ہے ۔ اس خط کے ینچ ۲۱ آدمیوں کے نام درج میں ۔ یہ سب کے سب اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگ میں اور ان میں سے ۱۱ افزاد مندوفر در سے تعلق رکھتے ہیں ۔ یہ خط نہا بیت مضعاً مذ ہے ۔ وہ انگل صفح پر اصل الفاظ میں پورا نقل کیا جا تا ہے ۔ الفاظ میں پورا نقل کیا جا تا ہے ۔ انٹاز میں آف انڈیا این خرول اور اپنے ادارتی نوط کوفر قہ واراز دنگ دے دہا ہے ۔ اس کی ایک مثال متحراکی عید گاہ کے بارہ میں اس کی رپور طے ہے جس کو " اور نگ ذیب کے ہو کر پر سن کی ایک مثال محراک میں اور ان میں اس کی رپور مند ہے ۔ میں اور نگ دیم رہ ہو کہ ہیں اور ان میں سے میں کی دیم میں اور انقل کیا جا تا ہے ۔

المول نے لکھا ہے کہ فلایم کیتو مندر کو راج بیر نگر دیوبندیا ہے جہاں گیر کے ذمان میں بولیا متھا، اور نگ زیب نے اس مندر کو گرا کر عید کا ہ تعمیر کرائی ۔ کمان غالب بہ ہے کہ اس نے سیاسی بنیا دیر ایسا کیا ۔ کیونکہ مقرا کے علاقہ میں بندیا ہ اور جالے اس کے باعی ہو گیے ہے ۔ اس سلسلی یہ میں یا درکھنا چاہیے کہ بے متمار دوسر نے مندروں کو اور نگ زیب نے بالکل نہیں چوا، می کو کی نے مندراس کے زمانہ میں بنوائے گیے ۔ اس سے بھی زیادہ اہم بات بہ ہے کہ خود یہ کیتو مت در بدھ مذہب کے عادت خانہ کو توڑ کر بنایا گیا تھا ۔

لمائن اف انڈیا کی دبور لی یہ تاثری تہ کہ یہ مقام کر شنا کی جم بھوی ہے۔ یہ بات اس وقت بہت جیب معلوم ہوتی ہے جب اس حقیقت کو دھیان ہیں رکھاجائے کہ خود کر شنا کا وجو د تاریخی طور پر مشتبہ ہے ۔ یہی معاملہ اجود ھیا کی رام جنم بھومی کا ہے ۔ یہ بات جائزہ طلب ہے کہ کیا تاریخی طور پر یہ ثابت ہوتا ہے کہ یہ جگہ دام کی جائے پیدائش تھی ۔ یہ بات بھی دھیان بیں رکھنے کی ہے کہ 19 ویں صدی تک پہاں ہندو اور سلم کی جونزاع تھی وہ خود باری مسجد کے بارہ میں نہتی بلکہ سجد سے الگ ایک اور جگہ کے بارے میں متی جس کو میں وہ نو مان بیٹ کہ ہے جاتا تھا ۔

ہندستان میں غیررواداری کامظام ہ ہرمذم بسب کے مانے والوں کی طرف سے ہوتار ہے

Communal Twist

Sir, — We have noted with growing concern a recent tendency in *The Times* of *India* to give a communal twist to news items and even to editorial comments. An example of this is a report from Mathura dated 15 September and entitled, "Krishna's Birthplace after Aurangzeb." It evoked considerable correspondence, some of which, as could be expected, was markedly communal in tone.

Your readers should know that historical analysis and interpretations involve more than a mere listing of dates with an eye to pious sentiments. The Dera Keshava Rai temple was built by Raja Bir Singh Deo Bundela during Jahangir's reign. This large temple soon became extremely popular and acquired considerable wealth. Aurangzeb had this temple destroyed, took the wealth as booty and built an Idgah on the site. His actions might have been politically motivated as well, for at the time when the temple was destroyed he faced problems with the Bundelas as well as Jat rebellions in the Mathura region. It should be remembered that many Hindu temples were untouched during Aurangzeb's reign and even some new ones built. Indeed, what is really required is an investigation into the theory that both the Dera Keshava Rai temple and the Idgah were built on the site of a Buddhist monastery which appears to have been destroyed.

Your news report also gives credence to the suggestion that this site was the birthplace of Krishna. This is extraordinary to say the least, when even the historicity of the personality is in question. It creates the kind of confusion such as has been created, probably deliberately, over the question of the birthplace of Rama in the matter of Rama-Janam-bhumi. A Persian text of the midnineteenth century states that the Babari mosque was adjacent to the Sita-karasoi-ghar and was known as the Rasoi Sita mosque and adjoined the area associated with the birthplace of Rama. It would be worth enquiring whether there is reliable historical evidence of a period prior to the nineteenth century for this association of a precise location for the birthplace of Rama. Furthermore such disputes as there were between Hindus and Muslims in this area upto the nineteenth century were not over the Babari mosque but the totally different size of Hanuman-baithak.

It cannot be denied that acts of intolerance have been committed in India by followers of all religions. But these acts have to be understood in their context. It is a debasement of history to distort these events for present day communal propaganda.

The statement in your news report that the site at Mathura is to be "liberated" and handed over to the "rightful owners" as the birthplace of Krishna raises the question of the limits to the logic of restoration of religious sites (and this includes the demand for the restoration to worshippers of disused mosques now under the care of the Archaeological Survey of India). How far back do we go? Can we push this to the restoration of Buddhist and Jaina monuments destroyed by Hindus? Or of pre-Hindus animist shrines?

ROMILA THAPAR, MUZAFFAR ALAM, BIPAN CHANDRA, R. CHAMPAKA LAKSHMI, S. BHATTACHARYA, H. MUKIHA, SUVIRA JAISWAL, S. RATNAGAR, M.K. PALAT, SATISH SABERWAL, S. GOPAL, MRIDULA MUKHERJEE.

-

ہم کو فائد ہے بمندستان سرایک مسلمان بیڈرسے ملاقات ہونی ۔ وہ اردو کا ایک ہفتہ وار اخبار لکا لتے ہیں . ابتدارً إن كا اخبار عرصة تك خساره برجلتا دبا - كراب وه نفع برجل رباب -^س تفتگوے دوران انھوں نے بتایا کہ انھوں نے جب اپنا اخبار نکالا تو کو شش کے با**و چو د** المسس کی اشاعت کسی طرح تین مزار سے آئے نہیں بڑھور ہی تھی ۔ اسی حالت ہیں لمبی مدّت گزرگمتی. انھوں نے ہرشم کی تد بیریں کر ڈالیں مگر اخبار کی است عت نہیں بڑھی ۔ اس سے بعد ۸۵ م میں اجود حیاک مجد معاملہ بین آیا جومسلانوں کے زدیک "بابری سجد " ہے مگر مندود کا دو ی ہے کہ وہ " رام جنم بھوی " ہے ۔ مذکورہ لیڈرنے فوڑا اس کو بکڑ لیا ۔ انھوں نے اس موضوع پر مسلسل دهوال دهارمصابين شائع يمه، اوران پرتيزوتند سرخيان قائم كين - نيتجه عين انداز -کے مطابق بنکلا۔ ان کے اخبار کی اشاعت اچانک تین ہزار سے بڑھ کر نیس ہزارتک بہوئچ گئی۔ ان کے پاس مرطرت سے تحبین اور مبارک با دسے خطوط آنے گئے ۔ بابرى سجد جيب واتعات مسلم مكت سميا يرى خبركى جيتيت ركصت مي - مكروه سلم قيادت سم بیے اچی خبر بن جاتے ہیں۔ وہ ایک کے بیے المیہ ہی اور دوسرے کے بیے طرب یہ يركهانى معن ايك صحافى ليدرك كهانى نهي ، يهى بهارى تمام قيب ادت اور صحافت كىكمانى ب مذكوره رودادسن كرمي أيك صاحب كاتصريا داكيا- وه ايك ديها تى سلمان سفر وہ اکثر قروں اور دلکا ہوں پر جاتے اور وہاں مرادیں مانگے ۔ بتی سے ایک عالم نے ان کواس سے منع کیا اور کہا کہ قروں سے مرادیں مانگنا تشرک ہے ۔ عالم سے زدیک اس قسم کافعل تشرک تھا۔ مرمذکورہ دیہاتی مسلان کا متجربہ سمتا کہ وہ صاحب قبر سے جومراد مائکتا ہے دہ بوری ہوجاتی ہے مثلاً است لركم ما تكانواس مرير الركابيد ابوكيا - جنابخد عالم كى بات اس كى سمبر تبي ا آن، است چلاکرکها: بہ ' ہم توجائیں گے، ہم کو فائدہ ہے راقم الحروف پیچلے بیں سال سے سلم رہناؤں کو مشورہ دے رہا ہے کہ وہ جیدباتی

سیاست کاطریقہ جیوڑ دیں اور خاموش تعمیر کا طریقہ اختیار کریں ۔ اس سے یہ میں نے اکابر ملت ملاقاتیں کیں۔ ان سے خط وکتابت کی *یتخریروں کے ذریعہ مسلسل ایفیں متوجہ ک*یا۔ اقد دلائل اورشالوں۔۔۔ اسس کواس حد تک واضح کردیا کہ کسی سے پاس اس کی تردید میں کہتے کے لیے کچھ نہیں۔ اس کے باوجود کوئی مسلم رہنا اس کو مانے سے بیار نہیں۔ یہاں بھی اصب ک سبب وہی ہے جس کانمور دیہ آتی سلان کے واقعہ میں نظر آتل ہے ۔ ہرر ہنا کو یا زبان مال سے يكه را بے : ہم جذباتی سیاست چلائیں کے ، اس سے ہم کوفا ئدہ ہے۔ يدايك حقيقت في مندستان مي مسلمانون كاصحافت اور قيادت دواو فسادات مے اور قائم ہیں ۔ اس ملک میں اگر فرقہ وارانہ فسادات ختم ہوجا ہیں تو اسی کے ساتھ اس كك كمسلم صحافت اورسلم قيا دت كابحى خاتمه موجلة كاراردوك ايك تجرب كارصحا فى جاب ماجد رشید نے اسی بات کوان الفاظ میں کھا ہے : " اردو کے بیتیترا خبارات کا مجوب موجنوع فساد ہے، اور وہ بھی حرف مندوسلم فساد ۔ اردواخبارات فساد کی خوفناک جروں سے بغیر نیاشارہ چھلیے کاتصور سی تہیں کر سکتے ۔ یہ مراذات تجرب مدايك مفت روزه اخبارت نوجوان رريف إيك بارمج سه كها: " بهان، كہيں برايك آدھ قساد ہوجائے تو اخبارك اشاعت بڑھ جائے " بيشتر اردو صحافى أج اسى مض میں متلامیں ۔ کسی بھی ار دوسفت روزہ کو الٹھا کر دیکھ پیجے، دہ سلانوں کی کمپیر المیسی تصوير متى كري كالكويا اس سے زيادہ مطلوم قوم كونى دوسرى تني ۔ اس ميں دورائے تنہيں موسکتی که مسلان اس دلیس کی فرقہ وارانہ آگ کا ایندھن میں ۔ کیکن ار دو سے صحافی اس کوجس ڈھنگ سے بیش کرتے ہیں، اس سے ملالوں پر منفی اترات مترتب ہورے ہیں۔ مسلمان خود کو ب مدنطوم اور غير مفوظ محسوس كرف يك من استقسم كاجذب أدى كى تحدد اعتمادى اوتقوت ارادی کو اس بری طرح متا نز کرتا ہے کہ وہ ذہن طور پر مفلوج ہوکررہ جا تا ہے۔ اس نطق ے خور کریں تو پند چلے گاکہ بیشر اردوا جارات ایک پوری قوم کومفلوج کرنے کی خطرناک سازش میں غیر محوس طریقة سے ملوت ہیں ^یر (روزنامہ اردو ٹائمز، بمبنی، م_{ال}ستمبر ۱۹۸۶) ۲۵

ایک تقریر

اس دقت میری گفتگو کا موصوع خدا اورخداکی وحدیت کا موصوع ہے ۔ یہ موصوع بلانشیہ میراسب سے زیادہ بی**ب ندیدہ موصنوع ہے ۔ زمین و آسمان گو اہ** ہیں کہ میں سب سے زیا دہ لوحید سے مُوضوع برسوچیا ہوں۔ بیں سب سے زیا دہ خدا کی باتوں میں گم رہتا ہوں ۔ كمر قرآن ميں آيا۔ الم إذا ذكر التروَجلَتْ فلُوَبُهُمْ (جب التَّركا ذكر آتا۔ الله توان كے دل دہل الطقے میں) اور فکت انجلی رتبہ للجبل جنک کہ ذکاً وَخَمَةً مُوسى صَعِتً رجب التّريے يباريدايي نجلي كي تواسب كوريزه ربزه كرديا ا درموسي بي موسّ سوكر كريرا) خداتو وه سے جہاں زبانیں بن د ہوجاتی ہیں ، بھر خدا سے بارے میں بولا جائے نو کیا بولاجلئ يفدا تووه بي جس ك سلف أتبتي مى ننكا ہي جبرہ ہوجاتی ہيں۔ بھراس كے متاہدہ كوبيان كياجائة توكس طرح بميدان كياجائ دخداتوده مركدجب وه اترتلس توجها وہ اتر تلب اس کو کم سے کم طب کر دیت اسے ، بجرکہاں سے وہ دل لایا جلئے جوخداجیں ہت کا چر جا کہ سکے ۔ خدامیر سے بیے صرف ایک رسمی عقیدہ نہیں ، خدامیری دریا فت ہے۔ خداکو میں نے دیکھاہے ۔خداکو میں نے جھوا ہے ۔ بخدا میری مثال صحرات سینا کے اس پہاڑ کی ہے جس رخدا اترا اور اسپ نے اس کی متی کے ریزے ریز سے کردیہے ۔ اُپ ایک انسان نے بیے خدا پر بولٹ كونى أسان كام نهي - ايسه ايك النسان ك ي خداكا بكمان كرنا عام تقريرون كى طرت صرف ایک تقریر کردینے کی بات نہیں ۔ غاببًا ۲۵ سال پہلے کی بات ہے۔ اس وفت میں اعظم گڈھ دیویں ، میں تھا۔ وہاں ایک صاحب دست اه نفير احمد في مجمس بوجها : "كياات ان خداكو ديك سكتاب ، ميرى زبان س فورايه الفاظ نطح : " كيا أي في مك خدا كون بي ديك " - اس بي كونى شك نه س كەخلاسورچ اور جاند سے زيا دہ تمن پال ہے۔ يہ ٱنكھاسی بے دى گى ہے كہ وہ خداكو ديکھے۔ یہ دماع اس یے دیاگیا ہے کہ وہ خداکا ادر اک کرے ۔ بخدادہ آئکھ بے نور سے جس کوخداد کھائی

اسلام يندون كحمسائل

ذوالغف ارعلی بھٹو ۳ ۔ ۱۹ سے ۱۹۷۷ تک پاکستان کے وزیر اعظم تھے بستید ابوالاعلیٰ مودودی اور پاکستان کے دوسرے اسلام بندلوگوں نے ان کے خلاف تحریک چلائ اوراس كانام " نظام مصطف " ركها - اتقار ك محظاف عوام كوا بجارنا سب سے زيادہ أسان کام ہے۔ بنائجہ ان حضرِات کی پر جوست تقریروں سے پاکٹ نا بی عوام تجر ک اسطے۔ یہاں تک كر بطوى حكومت ختم ہوكى ، سبّد ابوالاعلى مودودى اور است لامى محا ذكے دوسرے لوكوں نے ابنى تقريرون اورتخريرون بين يدنانز دبا تقاكه بعلوكاجانا باكستان بين اسلام كاآناب يركر بجلو سے جانے سے بعد جو جبز پاکستان میں آنی وہ اسٹ لامی محاذ کا آبس کا اختلاف نتحانہ کہ متبت معنول ميں أسسلام -یہ دانعہ موجودہ زمانہ میں اکثر ملکوں میں بار بار بیش آیا ہے ، کہیں ایک صورت میں اور المرجي دور المرجي معورت مي الس كى وجديد الم "انقلاب " مع يسل صرف الك دشمن متترك طور برسب كامركز توجه موتلب وكمرمشترك دشمن كم مشف بعدجب تعمير كا وقت أتا بے تو معلوم ہوتا ہے کہ تعمیر ملک سے بارے میں ہرا کی سے ذہبن میں الگ الگ نقشہ ہے۔ بس بہاں۔۔ اختلاف سنروع ہوجا تلب ۔ منفی بنیا دبر متحد ہونے والے بٹرت بنیا دبر مخدمونے میں ناکام رہتے ہیں ر یہ اخلافات کس تسم سے مسائل میں بیدا ہوتے ہیں ، اس کی ایک مثال کیھے ۔ باکستان کاایک اردومفت روزه " دیدستنید " ہے۔ اس نے پاکتان کی تنظیم است ای کے امیرا ڈاکم طب اسرار احدصاحب كاانترويوليا-اس انترويوك موالات بس سعدايك سوال يدتها: " اجها أكراب كى حکومت ملک میں قائم موجائے تو آب کے پاکس تو پورے اختب رہوں گے۔ قومی زندگی میں

خواتین کی ت کت کے بارے میں آپ کا کیا رویہ ہوگا۔ آپ کہاں تک اجازت دیں گے یا اس سوال سے جواب میں نظیم اسلامی سے امیر نے جو باتیں کہیں ان میں سے ایک بات یہ محقی : "ہم پرائمری تعلیم بوری عور تول کے حوالہ کر دیں گے ۔ ہم پابندی لگا دیں گے کہ کوئی مرد پرائم می ۲۸ ی می منبی مونا جا سے ۔ اس یے کہ بول کی صبح طور پر عورت میں دیکھ سیال کر سکتی ہے ۔ مادرار شغت صرف عورت می دے سکتی ہے : ما مہنا مر عیت اق ، لاھور ، ستمبر ۲۸۹۱ ، صفحہ ۲۷) ب اسی کو صورت پر دوسرے اسلام بیند کے خیالات ملاحظہ خرمائیے ۔ احد محد جمال سعودی عرب کے مشہور اسلامی مفکر میں ۔ وہ فکری طور پر اخوان کے آدمی سیصے جاتے میں ۔ انھوں نے ریاض کے عربی ہفت روزہ الدعوہ (یکم ستمبر ۲۸۹۱) میں ایک پر چکت مضمون لکھاہے جس کا عنوان یہ ہے : الف تند نے خارج کہ تن اللہ میں ایک پر چکت مضمون لکھاہے جس میں اس شخص پر اللہ کی لدنت ہے جو اس کو جکائے) یہ مضمون عین اسی مسلد کے بارے میں ہے جس کا او پر ذکر کمیں گیا ۔

سعودى عرب بي اس دقت تعليم كابورانظام مردوب كم بائد مي به ابتدائى تعليم بھى اورائل تعليم بھى -اب سعودى عرب كے تبعن دانشور وہال يرتخ مك چلار سے بي كه ابتدائى درج دالمرت كَ الإنبز كائية) ميں شروع كے تين سال كى تعليم عورتول كے حوالہ كر دى جائے۔ اوراس كى دليل عين وہى دى جات ہے جس كا ذكراو بير كے اقتباس ميں ہوا ۔ يعنى ما دراز شفقت ۔ وہ كہتے ہيں :

ان الطفل محتاج الى الإحساس بالامن والحب والحنان - رهومالا يتحقق الأعلى يد المعلمات بكل ما يحملن من غزائر الامومة الحانبة وصفر ٢) احدم حرج المصاحب في المحتفون مي الانقط، نظر محفلات مهايت تذيد دعل كا المهاد كميام جس كا اندازه الن محتوان سرمة وتام مدوه بجول مرية ماتون معلم مقرد كمسف كو "فتنذ " قرار دينة بيل، ايك ايسافتذجس مريدا دكر في يرا دى خدا كى لعنت كالمستخن قرار بل مد انعون في النظرية كو منصرت استلامى اعتبار سر كمل طود ير دوكيا مع ، بكديد يحى كم بالتر تعلم مريد في مقابل مي مرد من المداري في المال الموجلة الابتدائية المية واعتقد الرجل اصلح من المدائلة في المت دليس خلال الموجلة الابتدائية

اس مثال سے سمجھاجا سکتا ہے کہ کیا وجہ ہے کہ متصاریبی میں کہ ایک دیشمین سے خلاف متحد ہوتے ہیں۔ اس مثال سے سمجھاجا سکتا ہے کہ کیا وجہ ہے کہ مختلف اسلام بیندایک دیشمین سے خلاف متحد ہوتے ہیں۔ اورجب خارجی دشمن ہمٹ جا تا ہے توخود ایک دوسر سے کہ دیشمن بن کہ آبس ہیں ارلے نے لگتے ہیں ۔ 19

سرکنٹی ایک صاحب کواپینے ایک مسلمان سجانی سے شکایت ہوگئ ۔ اس کے بعدوہ انتقامی چوکشس سے پر ایھوں نے اس سلمان کے خلاف ہر مکن کارروانی کرنا سے درج کر دیا۔۔۔۔ اس کو د حوکا دینا، اس کوبدنام کرنا، اس کے خلاف جبو لئے مقدمے چلانا، عزض کمینگی کی کوئی قسم نہ سقی جس کوانفوں نے اپنے بیے جائز بنہ کرایا ہو۔ مذکورہ بزرگ سے کہا گیا کہ آپ ایک مسلمان کے خلاف ایسی غلط کارروا ئیاں کیوں کررہے ہیں۔ انھوں نے جواب دیا کہ جنگ میں سب کھ جائز سے ۔ نود حدیث میں آیا ہے کہ الحرب فر المعنة (جَنك دهوكاس) اس قسم کا قول غلطی پر سسکتی کا اصا فرسے ریہ اپنی زبان سے ایسے الفاظ نکا لناہے جو خلاا ك خضب كو بعرط كان والے بي . كيوں كه الحرب خديمة ان توكوں كے ليے بے جوظ الموں کے خلاف دونیاع پر مجبور کمہ دی<u>ہ</u> صحی*ب ہو*ں نہ کہ ان لوگوں کے بیے جوجدا کی زمین میں فسا د بر پاکریں ۔ جوکسی انسان کو ناحق ستلنے کا منصوبہ بنائیں جوکسی کاحق غصب کرکے بیٹی جائیں۔ بوخود ظالم ہوں مذکہ مظلوم ۔ رسول الترصلي الترعليه وسلم مح زمانة مين كم يوكوك مختلف قسم كى سركتى كى باتين كياكرت بحق. ایسے توگوں سے بارہ میں قرآن میں فرمایا کمیں : سبنكتب ماحتاك دألعران ١٨١) كلا سنكتب مايفول دمريم ٢٥) مركز بني ، مم کھ لیں گے جو وہ کہتے ہیں۔اور بھر قب امت کے دن ہم ان کو بتما نیں گے ۔ جولوگ سرمتی کی بانیں کرتے ہیں اور جولوگ ان کی باتوں کو دل چی سے سنتے ہیں وہ اسی یے ایساکرتے ہیں کہ ان کے دل خداکے خوف سے خالی ہیں۔ وہ نہیں جلسنے کہ ان کامر لفظ خدائی دہم ا ی*س ریکار ڈکیا جارہا ہے ۔* ان کویفتین نہیں کہ وہ اپنی ہر بات کے بیے آخرت کی عدالت میں جواب دہ ہوںگے۔ ايستام لوك جوحد سے تجاوز كريں اور ت كے مقابلہ ميں سرتنى كاطريقة اختبار كريں ان سے خداكى کتاب ابدی طور برید کم در سی سے کہ خلاسے طرو، کیوں کہ خدائتم ارے ایک ایک لفظ کو لکھ رہلے ہے۔

بشدريات بهارى داجد فن معد اسكاقديم نام باللى بترسفا - مكده كراجه بانچوی صدی قبل می میں یا طی بتر کی بنیا در کھی ۔ مگد ه کے بعد نندا اور موریہ اور سوائل یہاں راج کمیا ۔ چندر گبت موریہ (، ۹ ۲ - ۲ ۳ ق م) کے زمانہ میں ایک یونانی سفیہ مر المقيم راب المقيم مربع المان المان المقيم راب المقيم راب المقيم راب المقيم راب المعادين يا دواتت مي یہاں کے راج سے حالات لکھے ہیں ، جندر گین مور پر حضرت مسج سے پہلے پیدا ہوا ، اور اس کاند کرہ اس کے معاصر مورخدین کی کت بوں میں موجود کے ۔ مگر حصرت مسح کاند کرہ ان سے معاصر مور خین کی کت ابوں میں موجو دنہیں ۔ کیس عجیب بات سے کرچن شخصیتوں کو آج لوك خدا م يغير كى جنيت سے عظمت وتقد سس كا اعلى ترين درجه دين موسى بي ان سے ہم زمار لوگوں کی نظر میں وہ سرے سے کوئی قابل ذکر جزر ہی مذیقے ۔ افغان حكمران شيرشا وفي اس علاقه كو ١٧ ٥ اين فتح كتب اور اس كانام يليذركها -**شیرت 6 کی حکومت صرف پانچ سال تک با تی رہی ۔ اس کے بعدیٹنہ اور گگ زمی** (۲۰۰۷ – ٥٩ ٢٠) مح انتحت آبا اور اس في ابن يوت شهر اده عظيم مح نام براس كانام عظيم آباد كها. المريزى دوريس دوباره وه شينه بن كسبار بر ٥ ٢ ٨ كاوافعه ب- بشد يونيور مح ١٩١ يس قائم ہوئی۔ یہاں کی متریم عمارتوں میں سے ایک بنگال سے ہمایوں سے ای مجد بھی ہے جو ۹۹۹۱ میں تعمیر ہوئی تھی ۔ ایک پردگرام کے تحت ۱۲ جولان ۲۸ ۱۹ کی صبح کومیں پٹنہ بہونچا۔ اور ۱۳ جولان کی تتام كويثية سے دہل وايس آيا -اجولا فی کی صبح کو، ابجے بٹنہ کے تعلیم یا فتہ افراد کی ایک نت ست ہوئی ۔اس نشست كانتظام يثنه بان كورث مح سينيزج أنريبل سرجع ايس مح جلت اين سركارى ر ہائش گا ہ پر سی اتھا۔ اس میں ہندوسلم دولوں طبقہ سے لوگ ت ریک سے ۔ جسس جانے این تہیری گفتگو میں کہا کہ "مولانا صاحب اسٹانچ سلم ہیں اور میں

اسٹانچ مندو ہوں ۔ اس یے میرے اور ان سے درمیان موافقت مو نابہت مشکل ہے ؛ اس ے بند میں نے تقریر کی اور نفریب یون گھنٹا تک اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ آخر میں جٹس جها دوبارہ بوسے ۔ اسخوں نے کہا کہ اب میں اپنی پہلی والی بات کو والیں اپتیا ہوں ۔ مولانا ماحب نے جوبات کمی وہ بہت اچھی اور کم سری بات ہے۔ اس کو سمجھنے کے لیے سمجھ امک ہفتہ گگے گا ۔ حاصرین میں سے ایک معرآ دمی نے کہاکہ میری عمر ۲ یال ہو کی ہے ۔ میں کہ سکت ہوں کہ این یوری عمر میں کبھی میں نے ایسی باتیں نہیں نیں جو آج میں نے مولانا صاحب کی زبان سے سی ہیں ۔ بائ کورٹ کے ایک مندور جب ٹرادنے کہا کہ یہ بڑی عجیب تقریر کھتی ۔ مجھ معلوم ز تقاکه مذم ب کا يد مطلب بھی سے ۔ بشندي ميراقب مسرايم في خان مح مكان (عدالت كمج) يرتحا - يها لوك برابر ر استے رہے اور ان سے مختلف اسب لای موضوعات پر تبا دلہ خیال موتارہا ۔ ان آنے والوں میں سلم بھی سکتے اور ہندوصا حبان بھی ۔ ۲۱ جولائ کی ت م کونماز مغرب مے بعد ایک اجتماع ہوا۔ اس کا مقام خدائخت لائر میں د بیٹنہ) کا بال تھا ۔ لوگ بڑی تعدا دمیں آ<u>ہے</u>۔ بال اس طرح بھرا ہوا تھا کہ لوگوں کے بیٹے کھڑے ہونے کی جگہ بھی نہیں تھی ۔ چنا بچہ بعد کو آنے والے تھی اری میں کھڑے ہو کرسنے دہم . تقریر کاموصوع « اسلام اور عصر حاصر « تحقا۔ سخت گری تحق ۔ بیٹے کی جگہ بھی نہیں تحق۔ مگرایک ایک شخص آخر تک دم بخود موکر سنتار با -أخرمين سوالات كااعلان كياكيا به تماسم بيشتر لوگ اييخة تا تركي تحت چيپ ريم بالبتر جدافرا دنے موالات کیے ۔ میں نے موالات کی وضاحت کی ۔ مگر یہ موالات زیادہ تمامی موضوع سے غیر منعلق سے ۔ ایک صاحب جن کا تعارف " بروفنیسر " کے لفظ سے کیا گیا۔ انفول نے کہا کہ قرآن میں لکھ بواہے کہ انٹمس تجری کم شت تقر کہا ۔ لین سورج جل رہا ہے جب كدعلم الافلاك كمتاب كدسورج الشيشنرى دغير متحرك) ب - مي ف كماكد بديات ميم مہیں۔ جدید فلکیات واضح طور ہر سورج کو متحرک بت انت ہے۔ بلکہ جدید سائنس کے نز دیک

دنیا کی ہر چیز مترک ہے ۔ وہ خاموست ہو گیے ۔ اجماع کے بدر تحقہ نوجوانوں نے آلوگراف لیے ۔ میں نے ابک صاحب کی عبک بریہ جمله لکھ رہا:

جو بولا ده من بی بولا ، جو جب رم و چی بولا بلیز کے ایک صاحب سے میں نے کہا کہ بلید روایت طور بر اہل علم کا شہر رہا ہے ۔ انھوں نے کہا کہ " اہل علم کا نہیں بلکہ اہل شعر کا یہ اسس میں تمک نہیں کہ یہاں بہت سے شعرا، بیدا ہوئے ۔ اور یہاں مت جرے ہوتے ہیں توان میں سامعین کی بھیڑ لگ جا نی ہے ۔ میں نے کہا کہ یہ سائنس کا دور ہے اور ک ننس کے دور میں شاحری کہنا ایک قسم کی خلاف زمانہ حرکت (Anachronism) ہے ۔ چنے کی دال پر تحل ہوالٹر کھنا ایک آر طی ہوں تک خلاف زمانہ حرکت (Anachronism) ہے ۔ پنے کی دال پر تحل ہوالٹر کھنا ایک آر طی ہوں تک کو گ دقتی طور پر مخطوط ہو کی ہی کہر کہ اس طرح کی شاعری سے یہ مکن ہے کہ کو لی قوم دور جب دید میں اپن کھوئی ہوئی جگہ ہا ہے ۔

ایک صاحب نے کہا کہ ہارا اصل مسئلہ یہ ہے کہ اس ملک میں ہمارے ساتھ تعصب کیا جاتا ہے۔ میں نے کہا کہ یہ سب سے بڑا فریب ہے جس میں اس ملک کے مسلمان مبتلا ہیں اور ہمارے تمام اصاغر و اکا برمسلسل میں ذہن مسلمانوں میں پیدا کر دہے ہیں ۔ میں نے کہا کہ جس چیز کو آپ "تعصب "کہتے ہیں وہ دراصل زندگی کی ایک حقیقت

ہے۔ میں نے ان سے کہا کو صن نجیج کہ آپ کے دو پیٹے ہیں۔ ایک بیٹا عرب میں جاکہ دس ہزار روبیہ مہینہ کمار ہا ہے، دوک را بیٹا کھر بربڈ اہو اسے اور کوئی کام نہیں کرتا۔ کمیا دو نون بیٹوں کا مقام گھر کے اندر کیاں ہو کا ۔ اضوں نے کہ نہیں ۔ میں نے کہا کہ گھر میں بے کار برڈار ہے والا بیٹا اگر کہے کہ میرے ساتھ تعصب کیا جا تا ہے ۔ تو کیا آپ اس کو مانیں گے ۔ انھوں نے کہ انہیں ۔ میں نے کہا کہ میں معا ملہ اس ملک میں مسلمانوں کا ہے ۔ آپ کا بے کار بیٹا ایٹ بچے بن کی قیمت ا داکر رہا ہے ۔ اس طرح اس ملک سے مسلمان بھی اپنی بے تعوری اور اپنے بچھڑے بن کی قیمت ا داکر رہے ہیں، اس کا کوئی

تعلق تعصب يا فرقة واريت سے تهيں -مسلما نوں کا اصل مسلہ یہ ہے کہ ان کے تناعروں اور خطیبوں نے انھیں جوٹے مخر یں بتلاکیا۔ اس کے نیتجہ میں وہ زندگی کی حقیقتوں سے بے جر ہو کر رہ گیے ۔ آپ مسلانوں کو حقیقت استد بناد سے اور اس کے بعداس ملک میں ان سے لیے کوئ مسلم بن ہوگا۔ ایم فی خان سے می صاحب نے کہا کہ الرسال والے تو صرف مرض کی نشاند ہی کرتے ہیں، وہ اسب کاحل نہیں بتاتے۔ اس سے کیا خائدہ۔ ایم کی خان نے کہا کہ آپ سمیھ نہیں امك شخص كى صحت خراب ہے۔ وہ داكٹرسے ملتاہے، داكٹراس كاجائزہ ہے كركہتا ہے کہ تم اینک ہو۔ یہ صرف مرض بتانا نہیں ہے ، یہ علاج بھی ہے کس شخص سے یہ کہنا کہ تم انیک ہو، اس کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے اندر ہموگلوین کم ہے۔ اس بے وہ چی زیں التعال كروجس سے بموكلوين كى بيب دادار برصتى ہے ۔ مريض اگراتنا باشعور بہي ہے تواس کے بے ڈاکسط کا نتہ بھی مفید ہیں ہو سکتا ۔ انھوں نے کہا کہ ہرکام میں سفروع متروع میں مشکل بیش آتی ہے . مگرید ایک قم کادان نطخ کا درد (Teething trouble) ہے۔ دانت تنظین وقت بیش تکلیف ہوت ہے مريدتكليف ومتى موتى ب- آپ اسس كوبر داشت كرليس تووقت كردف كبدوه اپیغ آپ ختم ہوجائے گی۔ ایک صاحب نے کہاکہ آپ باتیں توبہت اچی کہتے ہی مگرکونی علی پروگرام بیش سنیں كرتے - میں نے كہاكہ موجودہ حالت ميں "على بروكرام " بين كرتا قوم مے ساتھ غدارى كرنا ہے۔ اس کا مطلب صرف بیا ہے کہ آدی قوم کو بیوتون بناکر اس کے اور لیڈری حاصل کرنا چا بتاہے۔ میں خدائے فضل سے ایسا کر کتا ہوں کہ ایک خوش تا پروگرام بنا کر لوگوں کے سامنے بیس کردوں ۔ لیکن موجودہ حالت میں ہیں کبھی ایسا تہیں کروں گا۔ تھے یہ لیندہے کہ میں قرمیں دفن ہوجاؤں ۔ مگر مجھے یہ لیند نہیں کہ ایک ایسی قوم سے سامنے "علی پر دگرام " بیش كرون جس كے ياس بے شعورى تے سوا اوركو فى مرمايد نيس -يس نے كہاك على پروكرام اس وقت بيش كيا جاتا ہے جب كد نظرى پروكرام قابل كاظ

حترمک کامیابی کے درجہ کو بہونچ جبکا ہو۔ جب قوم فکر وشعور کے اعتبار سے صروری حد تک تبار ہو چکی ہوتی سے ، اسی وقت اس کو علی پر وگرام دیا جا تاہے ۔ اس سے پہلے سا رازور صرف تعمیر شعور برصرف کمیاجا ناچا ہے۔ سے دیری وجربے کہ اسس وقت ہم سب سے زیا دہ زوراس یر دیتے ہیں کہ الرب الد کی اشاعت بڑھائی جانے ۔ اس کوزیا دہ سے زیا دہ لوگوں تک بہونچا یا جائے۔ الرب الد تعمیر شعور کی مہم سے اور میں اس وقت ہمارا سب سے برا يروكرام ہے. لمي أيك صاحب مح مكان يربيها مواتحا - سامن كالمركرير ايك كلف والا گاہے ہے کرنیکلا ۔ میں نے کہا کہ اس گائے کو دیکھیے۔ یہ خدا کا ایک زندہ کا دخابۃ ہے۔ خدانے اس کو دودھ دینے تھے لیے بنا یا ہے ۔ مگروہ دودھ کیے دیتی ہے۔ وہ گھاس کو دودھ میں کنورٹ (تب دیل) کرتی ہے، تبھی دہ دودھ دینے والی بنتی ہے۔ خداکوای کائے مطلوب نہیں ہے جو دودھ پی کر دودھ دیے یہ بلکہ اس کوالیں گائے مطلوب ہے جویز دوده کهائ اور تجراس کوتب دیل کرے دوده کی شکل بی با سرلائے ۔ میں نے کہاکہ گائے کی یہ ساخت خودخداکی بنائی ہوئی ہے۔ اس طرح " گائے " کویا حداکی پندکا ایک مظاہرہ سے ۔ وہ عل کی زبان میں اسانوں سے کہ رہی ہے کہ تم بھی ایسے می بنو۔ تمہار سے کان بیں برے الفاظ داخل ہوں مگر وہ نتمہاری زبان سے اُچھے الفاظ بن كر ينكبس - لوك تم بي ستائيں مكرتم ارب دل سے ان بے بيے دعائيں ينكليں - لوگ تمہارے سائتہ براسلوک کریں مگرتم سے انفیں اچھے سلوک کا تجربہ ہو۔ بجراسى سے معلوم ہوتا ہے کہ قومی تعمیر سے معاطر میں مسلمانوں کاطریقہ کیا ہونا چاہے الفیں خدا کی دنیا میں زندہ ریسنے کے لیے یہ تبوت دینا ہوگا کہ وہ "گھاکس" کو "دودھ" میں تبدیل کرسکتے ہیں۔ وہ مشکل کو اپنے پیے آسان بن اسکتے ہیں۔ وہ کم تر ذرائع سے ایک برترد نیا کی تعمیر کرسکتے ہیں ۔ اسس واقعہ کے بعد میں نے سوچا کہ یہی وہ چیز ہے جس کو ترکیہ دیا اسلامی زبیت ک کہاجا تاہے ۔ یہی دسول التَّدصلی التَّرعليد وسلم کا طريقة تقا۔ چنانچہ ايک صحابی کچتے ہيں ک

ایک جڑیا بھی فضا میں پر *نہیں بھڑ بھڑ*اتی تھی کہ اسس سے رسول الٹرصلی التر علیہ وسلم تم کوکس علم كي يا د دبان كمت صفح (مامن طائر يقلب جناحيه في الحواء الاوهوبية كو (أملد منه النا ، بعد مے زمانہ میں سرب کوک " سے نام سے جومتنق کورس بنائے گیے وہ سرائس میعت ستق اس قسم محمشق كورسون سے کہی وہ افراد نیا رہٰ ہی ہو سکتے جواسلام میں مطلوب ہیں۔ مسلمانوں کا ایک عجیب مزاج یہ سے کہ جب حقیقت ان سے کھوئی گئ ہوتو وہ الفاظ کے گلدستے بنایستے ہیں اور ان کوبول کر خوست رہتے ہیں ۔ بٹسز سے میلمان بھی اس سے متنتٰ نہیں ۔ اس کی ایک متال یہ سے کہ انھوں نے بطور خود بٹینہ کا ایک اور نام اختیار کررکھا ہے جوان کی خواہتات سے مطابق ہے۔ یہ نام ہے سے عظیم آیا د سپان اکتر بلمنه كوير فخرطور برعظيم آبا ديمت بي - اسى طرح دبلى سي مسلمان دبلى كوست اه جهال آباد اور كشمير ت مسلمان اننت ناك كو اسلام آبا دُكانام دين ہوئے ہيں۔ يہ نوش قسمتى كی جيب وروزيب قسم مے جومسلمانوں سے حصد ملي آئ سے مجوجيز الخيس على طور بر حاصل مذمو، اس كوده ايك دل يتد مفظ بول كرخب بى طور يرجا صل كر يست بس -یٹنہ بہارکی راجد مان سے ۔ مگرسٹرکوں پر جگہ جگہ گست دگی اس طرح نظر آئی جیسے بها الم منتظين كوصفائى كاكونى شعور مى تهي - مكرجب مي " وى آنى إلى ايريا " س گزرا تومیری غلط قہمی نتم ہوگئی۔ وزبروں اور بڑے بڑے جہد پداروں کے رہائتی عسلاقہ یں صفائ سخران کا پورا اہتمام نظراً یا۔ گویا یہاں سے منتظمین سے اندر صفائ کا شعور ہے مگر وہ صرف اپنے لیے ہے شکہ شہر کے لیے ۔۔۔۔ آج ملک کی سب سے بڑی کمی ہی ہے کہ یہاں ذاتی عرض کو بر ترجینیت حاصل سے مذکہ اصول کو ۔ بيها لأاسط ما ويسلي مسلمانون كا أيك جلوس نكلا تقار اس يس فائر مك بوئي اوركني لوگ زنمی موسے سے ۔ انھیں میں ایک مسلم نوجوان سے جن سے یا وُں میں گولی لگی اور وہ بي المطرم المع المسين المسين الما الما الما الما المرابع الما المربد المله ما وتك الخبس المسيتال میں رہنا ہوگا ۔ ان کو دیکھنے سے بیے میں استیتال گیا۔ ان سے پاؤں میں پلاسٹر بندھا ہوا

تھا اور دہبتہ بریٹے ہوئے تھے۔ ان کو دیکھ کر دل سے دعائیں نکلیں ۔ آخر میں میں نے الفيس امك حمله لكدكر ديا جويد تحت : زندگی اسس سے زیا دہ قیمتی ہے کہ اس کو مقصد اعلیٰ سے کم رکسی چیزیں استعال کیا جائے ۔ س جولان کو دن میں اابیح مدرسہ تیمس الہدی (قائم ست دہ ۲۱) سمے بال میں اجماع ہوا ۔ یہاں بھی مال پوری طرح مجرا ہوا تھا۔ بڑی تعدادیں ہوگ کھرے ہوئے تھے۔ تقرير كاموصوع تقا: دور حب ديدمين مسلمانون كابيجراين اوراسس كاحل - لوك انتهائ انهاک سے ساتھ آخریک تھریر سنے رہے ۔ شہر سے معززین کی بھی بڑی تعب داد ڈانسب پر موجود کھی ۔ تقریر سے بعد مختلف لوگوں سے تا ترات معلوم ہوئے ۔ لوگ غیر معولی طور بر متاتر م و اورتقاضا کیا که مزیر تسب مکری یا دوباره بشد کا بروگرام بنائیس -یکھلے ایک سال کے اندر مجھے مندرستان سے کئ شہروں میں جانے کا اتفاق ہوا ہے۔ ان سفروں میں جو اجتماعات ہوئے اور جتنی کمٹرت سے لوگ " الرسب الدکی آواز " سنے کیے بیے جمع ہوئے، اسپ سے بعد میری قطعی رائے یہ ہو جکی ہے کہ ہندت ان سے مسلما نوں کا ذہین طبقة اب سب سے زیادہ الرس الدکی تحریک کا مطالعہ کررہا ہے ۔ ہرشہر میں ذہبین اور تعلیم یا فتہ لوگوں کی تقب دادجس کترنت سے جمع ہوتی اس سے بارومیں عام تا تزید سقا کہ کسی یمی دوسری آواز کو سننے کے بیے تعلیم یا فتہ طبقہ اتن بڑی تغب اد میں جمع نہیں ہوتا۔ کوئی شخص ایک جذبات اسوار الطاکر عوام کی بھیرجمع کر کتا ہے ۔ مگر سبجیرہ اور تعلیم یا فتہ طبقہ جتن بڑی تعداد میں الرب ارک آواز سننے سے بیے جمع ہور ہاہے کمک میں کوئی بھی دوسری آواز نہیں ہے جو سجیرہ اور تعلیم یافتہ طبقہ کو اتن بڑی تعدا دمیں جمع کر سکے ۔ د د بل اور پشذ سے درمیان تقریرًا ایک ہزار کیلومیٹر کی دوری ہے۔ ہوائی جہاز سے یہ دوری مرت ڈیڑھ گھنڈ میں پوری ہوجب تی ہے ۔ میں ۱۲ جولائ کی صبح کو دبل سے بیٹند کیا اور وہاں کی بروگرام میں سرکت کرے سا جولان کا ت ام کو دوبارہ دہلی

وابس آگبا۔ جب میں دہلی کے موائن اڈہ پر اترا تو میرا دل خداکے احسان کے جذبہ سے سرشار تھا۔ میں نے سوچا کہ اللہ تعالیٰ کی یہ کیسی عجیب نمت ہے کہ اس نے دور در ازسفروں کواتنا آسان بنا دیاہے ۔ ۳۷ ۵۱۶ میں شہنشاہ اکبر فتح پور سے کجرات کیا تھا۔ بہ سفرا کم جنگی مہم سے تحت تھا اوراس کے بیے شاہانہ سطح برغیر معولی انتظامات کی کیے تھے ۔ تب بھی شہنشا ہ اکبر کو اس سفر کے طے کرنے میں گیب رہ دن لگ گیے ۔ وہ روزار بچاس میل کاسفر کے کر تا تھا۔ ق ریم مورخین اس تیزرفتارسفر کا ذکر بنهایت جیرت کے ساتھ کرتے ہیں ۔ کون جا نتا تھا کہ چار سوسال بعدوه وقت آنے والاہے کہ اس سے زیا دہ کمیے سفر اسس سے زیا دہ کم وقت میں انجام دیے جاسکیں گے ۔ دابس بس موانى جهب از معول مح مطابق ارر ما تقاكه اجانك اعلان موا:

Please fasten your seat belt.

داب این کرس کی بیٹی باندھ لیس) ۔ جند منٹ بعد جہاز تیزی سے نیچ اوپر ہونے لگا۔ معلوم ہوا کہ اب ڈرافٹ ، ڈاون ڈرافٹ (Updraft and downdraft) کا علاقہ آگی ہے۔ ہوائی جہب زرے نزیت یا فیہ عملہ کے لیے اس قسم کا تجربہ زیا دہ برلیٹ ان کن نہیں ہوتا۔ مگر ایک عام مسافر کے لیے یہ صورت حال سخت گھرا دیتے والی ٹا بت ہوتی ہے ۔ آدمی سجعتا ہے کہ شاید اب موانی جہا ز زمین بر گر کر تب ہونے والا ہے اور اس کے ساتھ اس کے تمام مس فریص ۔

یس نے سوچا کہ ہوائی جہانہ میں نیچ اوپر راپ ڈرافٹ، ڈاؤن ڈرافٹ) کی کیفیت ہوتو لوگ ڈرجاتے ہیں کہ بنا بدان کا آخری وقت آگیا۔ لیکن غور کیچ تو آدمی کا ابتا معاملہ بھی یہی ہے۔ ہر لمحہ آدمی کی ایک سائٹ اندر جانی ہے اور ایک سانس باہر اُن ہے ۔ جب آدمی کی ایک سانس اندر جانی ہے تویہ یقینی نہیں ہوتا کہ وہ بھر باہر آئے گی۔ اسی طرح جب اس کی ایک سانس باہر آنی ہے تویہ یقینی نہیں ہوتا کہ وہ دوبارہ اندر جائے گی۔ ابنی حالت میں آدمی مرآن اسی صورت حال ہے دوسے ارہے جس سے ہوائی جہانہ مراکب

كامافركيمى كمبى دومي ربوتاب - اكراً دى كاشعور زنده موتوم لمحه اس كومحسوس بوگا که وہ اب ڈرانٹ، ڈاؤن ڈرافٹ کی کیفیت میں متلاہے۔ گربہت کم لوگ میں جو ہوائی جہا زمے پیچے اوپر ہونے کے واقعہ میں خود اپنے نیچے اوبر ہونے کے داقعہ کو دیکھ لیں۔ اس سفريس بهت سے لوگوں کے سوالات سامنے آئے ادر حب موقع میں نے ان کاجواب دیا۔ ایک ماحب نے کہا کہ کیا وجہ ہے کہ بہت سے لوگ آپ کی اور الزم ال کی مخالفت کرتے ہیں ۔ میں نے کہاکہ بدند دیکھنے کہ لوگ مخالفت کرتے ہیں، بلکہ یہ دیکھنے کہ جولوک مخالفت کردہے ہیں ان کی مخالف کی بنیاد کمیا ہے ۔ آپ جانتے ہیں کہ تمام بیٹمبر بلاشہ حق پر سقے ۔ اس کے باوجودان بیٹر دں ک سب سے زیادہ مخالفت کی گئی۔ حتی کہ ان بردکیک تسم کے اخلاقی الزام لکک کے یہ ۔ اس کی تفقیل المجمى يجط انبيار مح بارے ميں بائبل ميں اور محد صلى التر عليه وسلم مح بارہ ميں تغيير كى كتابوں یں موتود ہے ۔ بجریں نے کہا کہ مخالفت کی دوشیں ہیں۔ ایک ہے بتینہ رواضح دلیل) کی بنیا دیر کسی کی مخالفت كرنا - اور دومسرى جيز ب كى محفلات جيب جونى اور الزام تراشى كرنا - متلاً بيغمر کی دعوت توحید کی دعوت سمی ۔ اب بیغیر کو بینہ کی بیا دبر رد کرنے کاطریقہ یہ تھا کہ کوئی شخص توجد کے نظریہ کو دلائل کے ذرایعہ غلط ثابت کرتا۔ مگر بغیبر کے مخالفین نے ایسا نہیں کیا۔ اس کے برعکس وہ بغیری ذات میں جھوٹے عیب نکال کراس کوبدنام کرتے رہے ۔ اول الذکرتسم ک مخالفت باتفيد كاحق مرشخص كوب ركرنان الذكرقم كامخالفت باتفيد كاحق كسى كونهي -قرأن مي الرف دموام : وقال الدذين كفروا لاتسمعوا له ذالق أن والغوا فيه لعسكم تغذلبون دام : ٢١) اس آيت مي والغوافيه كي تغير حزرت عبدالتربن عباس نے عَيَّبُود مح لفظ سے کی ہے۔ لین اس پر عیب لکاؤ (تفسیر ابن کمیز) اس تشریح سے مطابق أیت كامطلب يب كدابل كفرف قرآن كى دعوت كومغلوب كرف عديد يطريق افتيار كيا تفاكد وه قرآن براورصا حب قرآن ‹ رسول الشرصلى التَّدعليه وسلم › برعيب لكات محق - اس س معلوم مواكه عيب جون كاطريقة ابل تفركاط يقترب ، يدمون كاطريقة منيس -اب آب بمادے مخالفین کو دیکھے توسب کے سب بلاام تنشنا روپی کام کردہے ہیں جس ک

مذکورہ آیت میں اہل کفر کی روستنس بتیا پا گیا ہے ۔ان میں سے کو ٹی ایک شخص نہیں جو مبّیہٰ کی بنیا دیر ہماری تنقید کرے۔ نعین وہ الرسالہ پامطبوعات الرسالہ میں چھیے موسے انحار کو ہمارے اپیے الفاظ بیسے اور سندی باعظی دلائل سے اس کورد کرے - ہرایک صرف یہ کررہا ہے کہ وہ ہمارے خلاف جوثى كهانيال بجيلاد باسبے ۔ وہ غير نابت نندہ باتوں كى بنيا دير سمارے خلاف الزام تراشى كى مم جلات مي مصروف ب - يد مخالفين بظام الرسالدى مخالفت كرت مي . مكروه السابس کرتے کہ وہ الرسالے صفحات سے ہمارے خابت تندہ افکارکولیں اور سے دلائل اور براہین کی بنيا دبران افكاركوغلط تابت كرير . اس ك برعك وه سن سنا ل اور بلا تحقيق باتو كو ب كران ے ذرایو ہم کوبد نام کرنے کی مہم چلا رہے ہیں ۔ یہ تنقبد نہیں بلکہ قرآن کے مطابق یہ تعییب ہے۔ اورتعييب كى مهم جلائے والانود البين آب كوخلط تابت كرتا ہے مذكر كمى دوك رہے شخص كور " ہمارے افکارکو ہمارے الفاظ میں لیے "کالفظ میں نے بالقصد استعمال کیا ہے ۔ کیوں کہ بعن لوگ بظاہر الرس الد کاحوالہ دیتے ہیں مگردہ بھی خود اپنے گھڑے ہوئے الفاظ کو ہماری طرف منسوب كرك تمي بدنام كرت بي - مثلاً كچر لوك كمة مي كه "الرب الد مسلمانون كويز دلى كالبق د بتاب" يركين والمصر الي الفاظ مي ، وه بمارس الفاظ من ، ان كوكهنا ياسي كه الرسال موجوده حالات بین سلمانوں کوصبرا ور اعراض کا سبق دیے رہاہے ، بذیہ کہ الریب الدیز دلی کا سبق دے رہاہے یہ مخالفین کے اپنے جوٹے الفاظ ہیں جوانھوں نے بطور خو د گھڑ لیے ہیں ، وہ ہمارے لکھے پایو کے مویے انفٹ اظنہیں۔ ایسے لوگوں کوجا ننا چاہیے کہ خدانے کی کو بہ لاکسنس نہیں دیا ہے کہ دہ اپنے گھر سے توسے الفاظ کو کس کے اوپر جیال کرے اور اس کی بنی د پر سمبھ نے کہ وہ تنخص غلط ٹابت ہو گیا ۔ ينه كاسفراداره ترقى كامن سنس (Institute for Developing Common Sense) کی دعوت پر ہوا تھا۔ یہ تعلیم یافتہ لوجوالوں کی ایک منظبم سے جس میں مسلم اور عیر مسلم ددنوں شام ہی ۔ سادہ طور پر کامن سنس سے مراد وہ عام قہم باتیں ہیں جوہر اُدمی جاست اے اور سادہ طور پر کامن سنبی سے مراد وہ عام قہم باتیں ہیں جوہر اُدمی جاست اے اور بلا اختلات ان کو ما نتائے۔ مثلاً بد که اس دنیا بی میں اکیلا بنی ہوں، بہاں میرے سوا اور

ت سے انسان ہیں ۔ بہ ایک بے حدقد کم ۸ اوس اور وا وی*پ صد*ی میں وصنوع مناكبا لعض مفكرين دم مارمثلاً ٹامس ریڈ 💶 (Defence of Common Sense) 🐌 لی بار ۱۹۲۵ میں شائع ہو تی ۔ ر في خان ہے۔ اس خطہ کے بعض اجرار بہاں کھ

U.N.I, helped us a lot. All papers gave the coverage.

Judge Saheb told that "Maulana's beauty lies in objectivity and coherent analysis. He likes comparative approach which is the tide of time."

Shamim Raza Saheb of Amin Manzil, Sabzi Bagh, Patna accomplished the long pending partition of family property after being impressed by your comments on Distributive Justice and acquisition of property. Shamim Saheb adopted tolerant attitude and sacrificial approach to end family feud.

Janab M.A. Manzoor Saheb of Chajjubagh, Patna (Retd Registrar and now advocate) derived three things while listening to your lecture at the residence of Hon'ble Mr Justice S.K. Jha of Patna High Court.

(a) Indulgence in petty matters soils the fibres of approach to life.

(b) Seeds of victory lie in the ashes of defeat. This mode of thinking will have no room for frustration. (c) Conditioned thinking eats into the potentialities of one's personality.

Mr Parbhat Kumar opined: Maulana's speeches were not only praiseworthy but record-worthy.

To me, Al-Risala paves the way for all-round over-hauling of the components of life and accompaniments of inter-human relationship. To me, through Al-Risala, I invest new manures of mind and discover latent virtue of heart, every month.

S.H. Naqui Saheb says: Al-Risala helps one much in founding congenial atmosphere in office.

Uma Shankar and Anjani Babu (both of Patna High Court) say: Al-Risala is not only for Muslims but for mankind.

اخلاقي قيادت

كچ مسلم مرتفا اين تقريرون مين بر توكست طور بركية مين : مسلمانون كوك گر برهد كراس ملك كى اخلاقى قيب دت ايت في تقرير كا بعل سي ركم موجود ٥ حالت بين بر لفظى بازيكرى كر موااور كچر مين ـ "اخلاتى قيب دت ، كوئى تقريرى اجلاس كى حدادت من جوايك شاميا نه تصديلا كراس كي نيچ حاصل جوجات - د ٥ ايك عظيم قربان ك ذديد حاصل موت دالاعظم نيتج ب ـ اخلاتى قيا دت سب سرط النان من رون ب جومب سرطى النايت كا بتوت دين كه بعد ملتا ب ـ اخلاتى قيا دت كى كو متاعرى النان من رون ب جومب سرطى النايت كا بتوت دين كه بعد ملتا ب ـ اخلاتى قيا دت مب سرط النان من رون ب جومب سرطى النايت كا بتوت دين كه بعد ملتا ب ـ اخلاتى قيا دت كى كو متاعرى النان من رون ب جومب سرطى النايت كا بتوت دين كه بعد ملتا ب ـ اخلاتى قيا دت كى كو متاعرى النان من رون ب جومب سرطى النايت كا بتوت دين مين مع دو كر حاصل موتى ب ـ الملتى من معاتى موتى ب مرئي النايت كا بتوت دين كه بعد ملتا ب ـ اخلاتى قيا دت كى كو متاعرى الملتى من من من من من من مع من ـ دوه على ادركر داركى اعلى ترين مت مع دو كر قال من طق منظيم م الملتى ي مع مي ـ دوه على ادركر داركى اعلى ترين مت مع دو كر حاصل موتى ب ـ الملك كه دوم مع منا موت دويت كه بعد حاصل موتى ب جرب كه آدى اين المين طق منظيم م الملك كه دوم تعين دالوں كو مى دين كا و مع الوں كر من دالوں ك من مع من موتر كر من دالوں ك م مامح الصاف كر ـ دوه جين خالوں كو مى دين كا موصل مو د وه اين دي تمن كو مى دوست كى طرح م مامح الصاف كر ـ دوه جين دالوں كو مى دين كا حوصل ركتا مو ـ و ٥ اين دي تمن كو مى دوست كى طرح م مامح الصاف كر ـ دوه جين دالوں كو مى دين كا حوصل موت دو من ي دوم اين دوست كى طرح م مامح الصاف كر ـ دوه جين دالوں كو مى دوست كى حول دو من من من كو مى مامح دالفا و كمي دوست كى طرح م مامح الصاف كر ـ دوه جين دولوں كو مى دولوں كو مي المان مي من مي دوست كى طرح م م مع دوست كى طرح م من من دوست كى طرح دالوں كو مى مالا موت موت دولوں كو مى مالي المان مي من مالا من دوست كى طرح م م مي دولون بيا دالن بلد النالوں كو لمى مالي الموں مى مالين الم موت مي دولوں كو مى مى مالى موت موت دولوں مي مي مي مي مي مي مي مالى موت دولوں كو مى مالى موت مى مى مالى موت موت دولوں مي مى مي مي مي مالى موت موت دولوں دولوں مى مي مي مي مي مي مي مي مالى مولو مى مى مي مي مي مي مي مي مي مي مي

اخلاق قیادت دراصل بنداخلاق کے ذریعہ حاصل موے والے نیتجہ کا دوسرانام ہے۔ اُدمی جب اس حد تک اوپر ایسے کو وہ یک طرفہ طور پر اپنے حقوق سے دست بردار ہوجائے۔ اسس کی مسلسل قربانیوں سے جب لوگوں کے اوپر تعل جائے کہ وہ دوسہ وں سے مختلف ہے ۔ لوگ اد کاسطح پرجی دیے ہی اور دہ غیر ما دی سطح پر اسی دقت یہ ممکن ہوتا ہے کہ اُدی فریق مانی کے دل کو جیت سکے جس کا دوسرا نام افلاقی قیادت ہے ۔ قرآن کے الفاظیس ، اخلاتی قیادت صبر کی زمین پر انھرتی ہے دند چر خیر پر کا دی سطح پر ۔ (المجدہ سر) ایک طرف احجاج کا اور مطالبہ کی یا ت کرنا اور دوک رول اخذ کا نفرہ لکانا حرف ایک فکری تصاد ہے ۔ ایسے لوگوں کے اور مطالبہ کی یا ت کرنا اور دوک رول ان کا نقل ہو ہو کا دوک میں کا معت میں مرف اخلاق قیادت کا نفرہ مقدر سے دند کہ اخلاق قیادت کا دول کا محکن ہوتا ہے کہ اُوں کے اور کی میں مرف اخلاق تیا دت کا نفرہ مقدر سے دند کہ اضلاق قیادت کا دول کا محکن کا معت ام

انتانى صفات

حصزت اساعیل نے اپنی نسل کو ابر اہمیں دین دیا تھا جو عرصہ تک غیر محرف شکل میں اور بور کو محرف شکل میں ان سے درمیان قائم رہا۔ چند سومال بعد پڑوسی ممالک عراق اور سے انزیسے بت پُرِیتی عرب میں داخل ہوئی ۔عربوں کی آبا دی بڑھی توان کے افرا دشجارت کی غرض سے باہر جانا سنسردع موت ۔ انھیں تجارتی سفروں کے ذریعہ دہ متدن دنیا کی بت پرستی سے واقف ہوئے ۔ مورضین نے اعتراف کیا ہے کہ عرب کی بت پرستی در اصل سنام کی دیں ہے ۔ کہاجا تاہے كم يبلا شخص جس في حرب مي بت كو در آمد كيا وه ايك تاجر عمرو بن لحق الخر أعى تقار المي خسى تجارتی سفرسے وابس ہوئے ہوئے وہ ایک بت بھی اپنے ساتھ لایا اورع بول میں اس کودواج ديين كاكوسشت كى يتاہم بت پرستى عرب كى زندگى كا حرف ايك جزنى خصه تھتى ۔ وہ عرب زندكى يي كبي اس طرح سرايت مذكر سكى جس طرح وه عزاق وست ام اورم وعيره يس سرايت کیے مدینے بھی۔ چنانچہ وہاں کنزت سے دیسے توگ پاکے جاتے مقے جوابیت آپ کو حینے کہتے تھے۔ يد وہ لوگ ستھ جو بتوں سے بے زار ستھ ۔ بہت سے لوگ پہ کہتے ہوئے مرکبے کہ ۔۔۔ خدایا الكرمص معلوم بوتاكه تيرى عبادت كمس طرح كى جانى جلسية توميس اسى طرح نيرى عبادت كرتابه د الم الم الم الم توالدوتناس م درايد عرب م جزافيه مي جوقوم تب ربون وه انسانی اوصاف کے اعتبار سے دنیا کی بہترین قوم کمتی عرب کا جغرافیہ اور تہدیب وترن سے دوری کا قدرتی نتجہ تقاکہ ان کی فطرت پوری طرح کمحفوظ کمی ۔ وہ تکلف سے بجائے سادگ كوليندكم تستعظم وه إنتهائ حقيقت بينداوك تتف ان سم يهال قول دفعل كاتفا در بتقا. وہ جو کہتے تھے وہی کرتے تھے اور جو کرتے تھے وہ کہتے تھے ۔ وہ چیزوں کو جو ہر کی بنیا دیر دیکھتے سے اور جس چیز کوش سمجہ میں اس کی خاطر سب کچھ تر بان کر دیتے ہے تیار رہتے ۔ وہ ناحق کے آگے کمبنی بہیں جھکتے تھے۔ گرجس چیز کوحق سمجد لیں اس کومانے ہیں بھی انھیں کوئی تمامل نہ ہو ماتھا۔ وہ کبھی جوٹ نہیں بولتے سکتے کہ کسی کے اوپر جوٹا الزام نہیں لگتے تھے۔ ان صفات کو قديم عرب كح لوك المرورة دمردارين بكص تصفح اوريد المرورة الناسي اندركمال درجريس موجود تصار

خبرنامداسلامى مركز__٢٥

یہ التر کا فضل ہے کہ اس نے الرس الد کو اس دین عمل کا ذریعہ بنا دیاجس کو قرآن میں " تذکیہ "کہ گیاہے۔ روزانہ خطوط سے اس کا اندازہ ہوتا رہتا ہے۔ ایک صاحب كان يور سے ايس خط ۲۷ ستمبر ۱۹۸۶) ميں تکھتے ہيں : " ۸۸ واسے الرس الد كا منتقل خریدار ہوں۔ ۵ کا بیاں میر سے یہاں آتی ہیں۔ رسالہ کیا ہے تا زیاد ہے جس <u>سے ٹر سے بعد ذہن فور ا</u> آخرت سے احوال کی طرف منتقل ہو کر قلب میں ایک كيفيت بيدا يوتى ب جوبيان سے باہر ہے ؛ ايك صاحب اور تك آبا دسے اينے خط (۲۸ ستمبر ۲۸۹) بین لکھتے ہیں: آپ کی مطبوعات مذصرف دین کی اشاعت کا ذرایع ہیں، بلکہ ذہبوں اورخپ لات کوموڑ نے کا ایک بہت ہی موٹر ذرایعہ ہیں۔ ہم بہت ے نوجوان آپ کی مطبوعات کا بغور مطالعہ کرتے ہیں۔ الرب الد کاہم لوگوں کوڑی یے چین سے انتظار رہتا ہے اور اس کے آئے ہرا یک ایک رسالہ کمی کمی بار پڑھا جاتام، انفرادی طور بریمی اور اجماعی طور بریمی ۔ الٹر نعالیٰ کے کرم کے بنیجہ میں اوجوان طبقه تمازول سے جطا بواسے -انگریزی الرساله خدا کے فضل سے دن بدن اینا نفوذ برطحاتا جار ہے۔ اس ک مثاليس مختلف شكلون بي برابر سامية أتى رسى بي مثلاً إيران كمه ايك اسكار على امير بايات لندان كيه - وبال انفول في كما مح يهال انكريزي الرس الدكاليك شاره ديكها - وه ان كولينداكيا - انهول ف لندن سے اس كا سالاد زدتعاون بيسجة ہوئے لکھاہے کہ ان کے تہران کے بیتہ پر انگریزی الرس الدجاری کر دیاجا ہے۔ مندستان ايك برم من سوايك صاحب لكفة بي : الحد للداب الرسال ك مشن کولوگ سنجیدگی۔۔ سمجہ دیک ، اور آپ کی پالیسی جوعین اسلامی پالیسی ب، اس سے قائل موسف لگے ہیں۔ اس کی مثال ہم ارسے شہر ہیں دیکھنے کوئی۔ ۱۰ اکتوبر ۲۸۹۱ کورات میں پہال ایک میٹنگ ہوئی جس کی وجہ یہ کھی کہ ہمادے يهال الك الك يغرسلم بفة واراخبار فجوباتين اسلام اورقرآن ك باره يس ~~

2

1

3

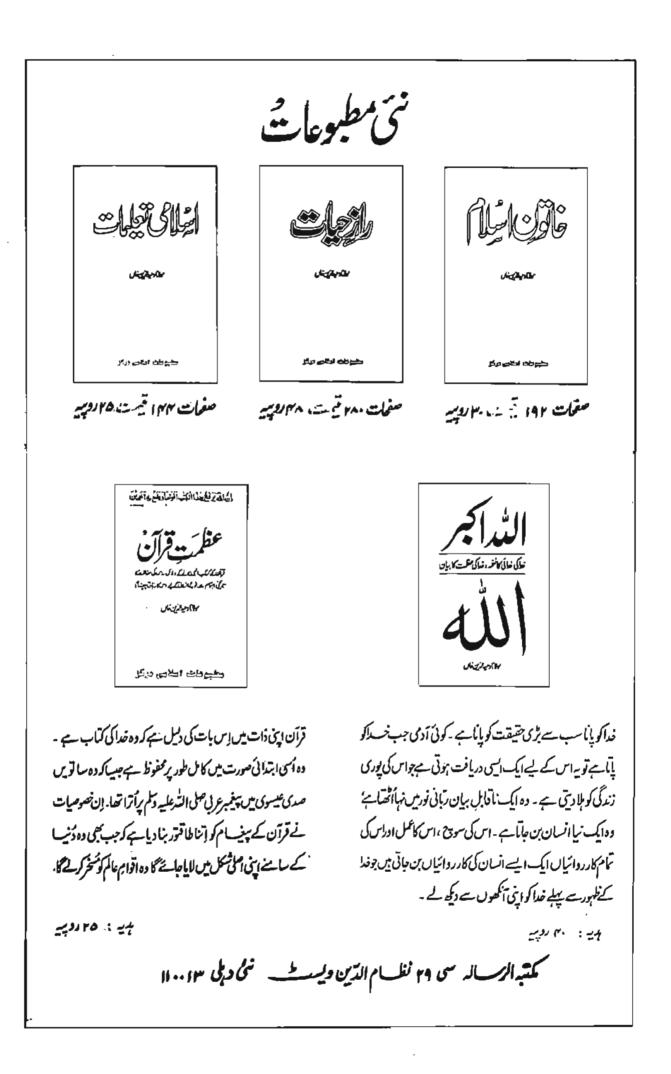
تودم وزكر لكه دى تقيس جس بركمچه نوجوان احتجاجى كارروانى كرناجا سترتق ركيك کھ لوگ میٹنگ میں ایسے بھی تھے جوالر الدے قاری ہیں ۔ انھوں نے نوجوانوں كوابيه اقدام سے روكا - بين خود اس مجلس ميں حاضر نہ تھا - وہ لوگ جو اس مجلس بین عاصر کے وہ دوسرے دن مجھ سے ملے تو کہنے گئے کہ کل میکنگ میں تمہاری بت یادان ُ اگرتم وہاں ہوتے توبہت خوش ہوتے کیوں کہ اس میں الرک لیک پالىسى پرغل كرنے كا فيصلہ كماگيا ۔ الرساله كى دعوت سے سنجيدہ دعوت مونے كا اعتراف اب عام طور بركيا جانے لگاہے۔ بہاراشٹر کے ایک قاری اینے خط (۱۱ اکتوبر ۲۸۹۱) میں ککھتے ہیں ، بمبنی کا سفرنامه جوماه اکتوبر ۲۹۸۱ کے الرس الد میں جھیاہے، اس پر بہت سے لوگوں سے گفتگوہوں اور بار بار ہورہی ہے۔سب کی زبان پرایک ہی بات ہے۔"کچھلوم وہ میں جو در دک در سکاہ میں بڑھائے جاتے ہیں اصفحہ ۲۲) یقینًا مولاناصاب دردی در کاد کے طالب علم ہیں، ورز ان کی زبان سے یہ جملہ کسی رز نکلتا۔ آج کل کئی کتابیں زیر طبع ہیں۔ ار دو میں ؛ تذکیر القرآن جلد دوم ، خاتونِ اسلام، 5 راز حیات، تعلیمات اسلام، تعبیری غلطی۔ مندی میں ؛ انسان ایسے آپ کو بہجان، حقیقت کی تلاش ۔ انگریزی میں : مذہب اور جدید چیکنج ، تبلیغی تر ان اين آپ کويهان -خواتين سے حلقة مبن بھی خدا کے فضل سے الرب الہ برابر بھیلتا جار ہاہے۔علی گڑھ 6 سے ایک خاتون لکھتی ہیں : " میں ایک طالبہ ہول۔ دوسال سے الرک الد اور تذكيرالقرآن غورسے يرضني بول ۔ اس كے ذرايعہ دل ودماع بدلتے جارے ہيں۔ جب مم كيفة وأنين صبح كوايك جكر جمع موكر ببيطتى من اور الرب الداور تذكير القرآن کو مل کر براس ہوتا ہے کہ مولانا کے سوز دروں اور باطن کے درد نے ان کی زبان کے الفاظ میں بجلی سااتر پید اکر دیا ہے۔ یقین بیجے کہ ہم المرک ال كانتظاراب طرح كرت مي جس طرح بيج ب جلين مح سائة جس عيد كانتظار كرت مي.

For the last 10 months I have been reading Al-Risala English and Urdu. I found very much interest in these two magazines. When I start reading, I finish it only in 30 minutes. What the topics are! May God continue to bless you in this work which is very useful for the new as well as for old generation. Your topics on Islam and all other topics in Urdu Al-Risala will help people very much in their motto. Thanking you for the edition of Al-Risala in English. I made it very popular (being a Sikh) among my friends.

J.B. Singh, H. No. 2, Allocha Bagh, Srinagar 190009

۸۱ اکتوبر ۲۸۹۱ کی مشام کوالبرط اسکوئر (ننی دیلی) میں تعلیم اسموقع بمعدرا ف کی روس باحاصره كالخ ی پس م جوامات کی محکس ہوتی ی*ں ع*رمعمول اصاف بالداددواددالساله اعلان كباحا حكسبت ب جوری ۲۸ ۵ اسیعه ایک روپیه کا احتافه کما جا دیا۔ یہ ویوری ۲۸٫۶ في شاره حارروس اون ۲۸ روبر ۔ ہوگی۔ تبن بھی برط ہ جائے گی ۔ مانخ **پر**حرکی ایج مابانه کی به اور اسی کسدت میسرز با دہ تعل دیے زره روسه الو بلول کر لیر 🗧 ح بھی مدستور پوری قیمت پر واکس کیے ج اتبديلي چاہتے ہوں اوفور الدرليب ڈاك اس ں ۔ خطی انجنس نمبر کا حوالہ صرور دس ۔

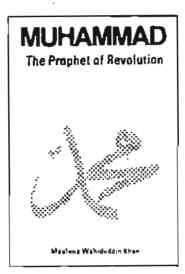
54



الجبسبي الرسيله

مام نام الرب الدبیک وقت اردو اور انگرزی زبان میں شائع ہوتا ہے اووالی الدکامقصد سلمانوں کی اصلاح اور ذمنی تعمیر ہے ۔ اور انگریزی الرب لد کا خاص مقصد یہ ہے کہ اسلام کی بے آمیز دعوت کو عام النانوں تک بہونچا یا جل الرب الد کے تعمیری اور دعونی مشن کا تقاصا ہے کہ آپ مذصرت اس کو ٹو دپڑھیں بلکہ اس کی ایجنس نے کر اس کو زیادہ سے زیادہ مقدادیں دوسروں تک بہونچا تیں ۔ ایجنس کو با الرب لاک متوقع قارتین تک اس کو مسلس بہونچا نے کا ایک بہترین درمیانی دیل ہے مقدادیں دوسروں تک بہونچا تیں ۔ ایجنس کو با الرب لاک متوقع قارتین تک اس کو مسلس بہونچا نے کا ایک بہترین درمیانی دیل ہے مقدادیں دوسروں تک بہونچا تیں ۔ ایجنس کو با الرب لاک متوقع قارتین تک اس کو مسلس بہونچا نے کا ایک بہترین درمیانی دیل ہے مقدادیں دوسروں تک بہونچا تیں ۔ ایجنس کو با الرب لاک متوقع قارتین تک اس کو مسلس بونچا ہے کا ایک بہترین درمیانی دیل ہے مقدادیں دوسروں تک بہونچا تیں ۔ ایجنس کو با الرب لاک متوقع قارتین تک اس کو مسلس بونچا ہے کا ایک بہترین درمیانی دیل ہے مارح الرب لد (اردوں کی ایجنسی لینا ملت کی ذہنی تعمیریں محمد لینا ہے جو آٹ ملت کی سب برای مرورت ہے ۔ اس طرح الرب لد (اگریزی) کی ایجنسی لینا اسلام کی عمومی دعوت کی مہم میں اپنے آپ کو شرکی کرنا ہے جو کاد بوقت ہے اور ملت کے اور خدا کا سب سے بڑا فریسند ہے ۔

د اکٹر ٹابن اتین حال پر ٹر پیلترم تول سنے کے آمدے پر ٹر دو پی سے چیواکر دفتر ال مالدس - ۲۹ نظام الدین ولید ٹی کہ جات **تائی کی**ا



MUHAMMAD The Prophet of Revolution

By

Maulana Wahiduddin Khan

In making the Prophet Muhammad the greatest figure, and consequently one of the most resplendent landmarks in human history, God has bestowed his greatest favour on mankind. Whoever seeks guidance cannot fail to see him, for he stands out like a tower, a mountain on the horizon, radiating light like a beacon, beckoning all to the true path. It is inevitable that the seekers of truth will be drawn up to the magnificent pinnacle on which he stands.

> ISBN 81-85063-00-1 (PB Rs 50 \$ 5) ISBN 81-85063-07-9 (HB Rs 90 \$ 9)

Maktaba Al-Risala

C-29 Nizamuddin West New Delhi - 110013

No. 121 December 1986

الرساله

D(SE) 243 R.N. No. 28822/76

GIFTING The Word of God

To spread the word of God is the highest form of charity. It appeals to the mind, the heart, the soul, that being the earnest endeavour of this magazine, how noble-spirited it would be of you, dear readers, if you sent it on regularly to friends and relatives. Make a **GIFT** of it. Think of a whole year's subscription as being both a delightful present as well as a contribution to a worthy cause.

Please send AL-RISALA to my friend/ relative to the following address: Name	Please tick box wh applicable URDU ENGLISH ONE YEAR TWO YEARS Annua	ŝ
	Subscription Rates	
(Please use separate sheet for more than one address) I am enclosing cheque/Postal Order/ Bank Draft/M.O. Receipt No	INLAND ABROAD By air-mail By surface mail	RS. 48 \$ 20 \$ 10
Please send this together with the payment to the Circulation Manager ALRISALA C-29 Nizamuddin West New Delhi 110 013		

GIFT AL-RISALA TO YOUR FRIENDS & RELATIVES